

# Gigaset

## GS80

Polski

Český

Slovenščina

Românesc

Српски српски

Ελληνικά

A detailed and up-to-date user guide  
is available from  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)






or in the Help app preinstalled on your Gigaset GS80



# Twój telefon



- 1 Gniazdo słuchawkowe
- 2 Słuchawka
- 3 Czujnik światła/zbliżeniowy
- 4 Lampa błyskowa
- 5 Przednia kamera
- 6 Pasek powiadomień/stanu  
Wyświetlenie powiadomień: ► przeciągnięcie do dołu  
Otwarcie szybkich ustawień: ► przeciągnięcie dwoma palcami do dołu
- 7 **Głośność +**: ► nacisnąć na górze / **głośność -**: ► nacisnąć na dole
- 8 **Włączanie / wyłączanie**
- 9 Ekran dotykowy (ekran startowy)
- 10 Pasek ulubionych
- 11 Przyciski ekranowe
  -  Przycisk Wstecz
  -  Przycisk ekranu startowego (przycisk Home)
  -  Przycisk wielofunkcyjny
- 12 Mikrofon
- 13 Głośnik
- 14 Złącze micro USB
- 15 Kamera tylna
- 16 Lampa błyskowa

## Wkładanie karty SIM i SD

Do smartfona można włożyć jedną kartę micro SIM, jedną kartę nano-SIM oraz jedną kartę mikro-SD.

- ▶ Zdjąć tylną pokrywę.



Podczas wkładania karty SIM lub karty pamięci nie używać siły, ponieważ grozi to uszkodzeniem gniazd w telefonie lub innych części.

- ▶ Włożyć karty micro SIM/nano SIM/karty SD

Przed usuwaniem / wkładaniem jakiegokolwiek karty SIM wyłącz telefon.



## Wkładanie akumulatora i ładowanie

- ▶ Włożyć akumulator.
- ▶ Ostrożnie docisnąć tylną pokrywę do zatrzasknięcia.



- ▶ Włożyć wtyczkę mikro USB dostarczonego kabla ładowania.
- ▶ Połączyć ładowarkę sieciową ze złączem USB przewodu do ładowania i włożyć do gniazdka.



## Wskazówki bezpieczeństwa

Prosimy o uważne przeczytanie poniższych wskazówek. W razie nieprzestrzegania tych wskazówek istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia, jak również naruszenia obowiązujących przepisów.

Prosimy objaśnić dzieciom treść niniejszego dokumentu, jak również potencjalne niebezpieczeństwa wiążące się z użytkowaniem tego urządzenia.

### Wskazówki ogólne

- Dla własnego bezpieczeństwa używać wyłącznie zatwierdzonego oryginalnego wyposażenia Gigaset do telefonu komórkowego. Użytkowanie niekompatybilnych akcesoriów może spowodować uszkodzenie telefonu komórkowego oraz niebezpieczne sytuacje. Oryginalne wyposażenie można zamówić w serwisie Gigaset (patrz Serwis → str. 6).
- Telefon komórkowy nie jest wodoszczelny. Urządzenia oraz jego akcesoriów nie wolno przechowywać ani ładować w wilgotnych pomieszczeniach (np. w łazience, natrysku, kuchni). Deszcz, wilgotność i inne ciecze mogą zawierać minerały powodujące korozję układów elektrycznych. Podczas ładowania istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem, pożaru i uszkodzenia.
- Dozwolony zakres temperatur ładowania i eksploatacji: 0-40° C. Wysokie temperatury mogą zmniejszyć trwałość urządzeń elektronicznych, uszkodzić akumulator, a elementy z tworzywa sztucznego mogą się odkształcić lub stopić. Jeżeli telefon komórkowy jest używany i przechowywany w strefach chłodniczych, wewnątrz telefonu może ew. skraplać się woda, która niszczy elementy elektroniczne.
- Nie używać ani nie przechowywać telefonu komórkowego w miejscach zapyłonych lub brudnych. Pył może spowodować zakłócenia działania telefonu komórkowego.
- Na obszarach potencjalnie zagrożonych wybuchem należy wyłączać telefon komórkowy i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń. Obszarami potencjalnie zagrożonymi wybuchem są również miejsca, w których zaleca się wyłączenie silników pojazdów. W takich miejscach iskry mogą spowodować wybuchy lub pożary prowadzące do obrażeń ciała a nawet śmierci. Takimi obszarami są np.: stacje paliw, zakłady chemiczne, przedsiębiorstwa transportujące niebezpieczne substancje chemiczne lub ich magazyny oraz tereny, na których powietrze zawiera substancje chemiczne lub drobne cząstki (np. pyły lub drobne opilki metali).
- Zabrania się zwierania, demontażu lub modyfikacji telefonu komórkowego – istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała, porażenia prądem, pożaru lub uszkodzenia ładowarki.
- Połączenie USB wymaga wersji USB 2.0 lub wyższej.

### Akumulator i proces ładowania



Używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez Gigaset. Oryginalne akcesoria można nabyć w serwisie Gigaset ( → str. 6). Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku niefachowej wymiany akumulatora. Usuwanie zużytego akumulatora według instrukcji (rozdział Odpady i ochrona środowiska → str. 10).

- Nigdy nie podpalać ani nie podgrzewać akumulatora. Nie usuwać go w otoczeniu narażonym na działanie wysokich temperatur lub pożar, aby zapobiec wydostaniu się elektrolitu, przegrzaniu, wybuchom lub pożarowi. Nie demontować, nie lutować ani nie modyfikować akumulatora. Nie przechowywać akumulatora w miejscach narażonych na działanie dużych sił mechanicznych.
- Nie dotykać akumulatora ostrymi przedmiotami, np. śrubokrętami, ani nie przebijać go. Istnieje niebezpieczeństwo wypłynięcia elektrolitu, przegrzania się akumulatora, wybuchu lub zapłonu i pożaru. Zabrania się zgniatania, podgrzewania lub spalania akumulatora.
- Kontakt oczu z elektrolitem może spowodować utratę wzroku. W przypadku, gdy elektrolit dostanie się do oczu, nie należy pocierać ich ręką. Niezwłocznie dokładnie przetrzeć oko czystą wodą i skontaktować się z lekarzem. W razie kontaktu skóry (lub odzieży) z elektrolitem istnieje niebezpieczeństwo oparzenia skóry. Niezwłocznie przepłukać skórę i odzież mydłem i czystą wodą, ewentualnie skontaktować się z lekarzem.
- Nigdy nie używać akumulatora do celu innego niż podany. Nigdy nie używać uszkodzonego akumulatora. Jeżeli akumulator podczas korzystania, ładowania lub przechowywania mocno rozgrzewa się, zmienia kolor, odkształca się lub staje się nieszczelny, ze względów bezpieczeństwa należy niezwłocznie wymienić go na nowy.
- Temperatura akumulatora wzrasta podczas ładowania. Nie przechowywać akumulatora w jednym miejscu z produktami łatwopalnymi – ryzyko pożaru.
- Nie ładować akumulatora dłużej niż przez 12 godzin.
- Urządzenie wolno ładować tylko wewnątrz. Podczas ładowania nie prowadzić rozmów telefonicznych ani nie nawiązywać połączeń.
- Podczas ładowania gniazdko musi być łatwo dostępne.
- Podczas burzy istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nie korzystać z ładowarki, gdy kabel elektryczny jest uszkodzony lub gdy nie włożono akumulatora do telefonu komórkowego – w takich sytuacjach istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

## Słuchawki



Duża głośność może uszkodzić słuch.

Słuchanie muzyki lub rozmów przez słuchawki z dużą głośnością może być nieprzyjemne i trwale uszkodzić słuch.

Aby zapobiec utracie słuchu, unikać słuchania głośnych dźwięków przez długi czas.

- W przypadku używania słuchawek podczas chodzenia lub biegania należy uważać, aby ich kabel nie zaczepił się o ciało lub inne przedmioty.
- Używać słuchawek wyłącznie w suchym otoczeniu. Statyczne ładunki elektryczne tworzące się w słuchawkach mogą wyładować się przy uchu. Słuchawkę można rozładować dotykając jej dłoń lub dotykając nią nieosłoniętego przedmiotu metalowego przed podłączeniem do telefonu komórkowego.

## **Użycie w szpitalach / urządzeniach medycznych**

- W pobliżu produktu może być zakłócone działanie urządzeń medycznych. Uwzględnić warunki panujące w otoczeniu, np. gabinetie lekarskim.
- W przypadku korzystania z produktu medycznego (np. rozrusznika serca), przed użyciem należy skonsultować się z producentem urządzenia. Producent poinformuje o wrażliwości urządzenia medycznego na zewnętrzne źródła fal elektromagnetycznych o wysokiej częstotliwości.
- Rozruszniki serca, wszczepialne kardiowertery-defibrylatory serca: Przy włączaniu telefonu komórkowego należy uważać, aby odległość między telefonem komórkowym a implantem wynosiła co najmniej 152 mm. Aby ograniczyć potencjalne zakłócenia, używać urządzenia tylko po stronie przeciwnej do tej, po której znajduje się implant. W przypadku możliwych usterek koniecznie natychmiast wyłączyć telefon komórkowy. Nie przechowywać telefonu komórkowego w kieszeni koszuli.
- Aparaty słuchowe, implanty ślimakowe: Niektóre cyfrowe urządzenia bezprzewodowe mogą zakłócać pracę aparatów słuchowych lub implantów ślimakowych. W przypadku usterek proszę zwrócić się do producenta takich produktów.
- Inne urządzenia medyczne: W przypadku, gdy użytkownik lub inne osoby z otoczenia korzystają z innych urządzeń medycznych, należy skonsultować się z ich producentami, czy produkty te są zabezpieczone przed sygnałami wysokiej częstotliwości z otoczenia. W tej sprawie można również zwrócić się do lekarza.

## **Telefony alarmowe**

- Upewnić się, że telefon komórkowy jest połączony z siecią GSM i włączony. ew. wpisać telefon alarmowy i nawiązać połączenie.
- Poinformować pracownika centrali numeru alarmowego o miejscu przebywania.
- Zakończyć rozmowę dopiero po otrzymaniu zgody od pracownika centrali numeru alarmowego.

## **Dzieci i zwierzęta domowe**

- Telefon komórkowy, akumulatory, ładowarki i akcesoria przechowywać w miejscu poza zasięgiem dzieci lub zwierząt domowych. Dzieci i/lub zwierzęta domowe mogą połknąć małe elementy, co grozi uduszeniem lub innymi niebezpieczeństwami. Dzieciom wolno korzystać z telefonu komórkowego wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

## **Granie**

- Długotrwałe granie na telefonie komórkowym może spowodować ew. przyjęcie niezdrowej pozycji ciała. Po godzinie zrobić 15 minut przerwy. Jeżeli podczas grania źle się poczujesz, natychmiast przerwij grę. Jeżeli stan ten będzie się utrzymywał, niezwłocznie skontaktuj się z lekarzem.

## **Samoloty, pojazdy i bezpieczeństwo ruchu drogowego**

- Wyłączać telefon komórkowy na czas lotu samolotem  
Przestrzegać obowiązujących ograniczeń i przepisów.  
Urządzenia bezprzewodowe mogą zakłócać działanie technologii lotniczych. Podczas korzystania z telefonu komórkowego koniecznie przestrzegać wskazówek personelu samolotu.

- Kierowcy pojazdów muszą kierować się następującą zasadą: Bezpieczeństwo ruchu drogowego i użytkowników dróg jest najważniejsze. Korzystanie z telefonu komórkowego podczas jazdy może rozpraszać uwagę, prowadząc do niebezpiecznych sytuacji. Ponadto może być ono niezgodne z przepisami.

### **Karta SIM, karta pamięci i kabel transmisji danych**

- Podczas wysyłania lub odbierania danych nie wyjmować karty z telefonu komórkowego. Istnieje niebezpieczeństwo utraty danych, uszkodzenia telefonu komórkowego lub karty pamięci.
- Nawiązywanie połączeń przez kartę SIM może generować koszty.

### **Niesprawne urządzenia**

- Produkty mogą być montowane i naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- Uszkodzone urządzenia należy usuwać lub zlecić ich naprawę naszemu serwisowi. Urządzenia takie mogą np. zakłócać inne usługi bezprzewodowe.
- Nieostrożnie obchodzenie się z telefonem komórkowym, np. jego upuszczanie, może spowodować pęknięcie wyświetlacza lub uszkodzenie obwodów elektronicznych oraz innych wrażliwych podzespołów wewnętrznych.
- Nie używać urządzenia, jeżeli ekran pękł lub został zbity. Odpryski szkła lub tworzywa sztucznego mogą pokaleczyć dłonie lub twarz.
- W razie zakłóceń działania telefonu komórkowego, akumulatora lub wyposażenia niezwłocznie zwrócić się do Gigaset Service Center.

### **Inne istotne informacje**

- Nigdy nie kierować migającego światła na oczy ludzi lub zwierząt. Jeżeli światło lampy błyskowej zostanie skierowane na ludzkie oko ze zbyt małej odległości, istnieje niebezpieczeństwo chwilowej utraty wzroku lub jego uszkodzenia.
- Podczas korzystania z aplikacji lub programów zużywających dużą ilość energii przez dłuższy czas, urządzenie może się rozgrzewać. Jest to normalne zjawisko niemające wpływu na wydajność urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nadmiernie się rozgrzewa, należy odłożyć je na bok i przerwać wykonywany program. W razie kontaktu z gorącym urządzeniem istnieje ryzyko lekkich podrażnień skóry, np. zaczerwienienia.
- Nie lakierować telefonu komórkowego. Lakier/farba może uszkodzić telefon komórkowy i ew. spowodować uszkodzenia podczas eksploatacji.

---

## **Serwis**

W przypadku problemów z telefonem komórkowym należy zwrócić się do sprzedawcy Gigaset lub do serwisu technicznego Gigaset.

Można tam również nabyć akcesoria (np. akumulatory, ładowarkę).

Pomoc można otrzymać pod adresem [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



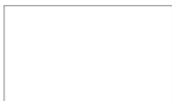
# Gwarancja

## UWAGI

Karta gwarancyjna musi być wypełniona dokładnie przez sprzedawcę pod rygorem nieważności. Jakiegokolwiek zmiany, wytarcia lub zamazania mogą być powodem unieważnienia gwarancji.

Nazwa sprzętu / typ: .....

Nr fabryczny: ..... Data sprzedaży: .....



Pieczęć i podpis sprzedawcy

Dane i podpis użytkownika: .....

.....

.....

Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

Informacje o produkcie, jego cechach technicznych oraz o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym uzyskacie Państwo pod numerem telefonu: 801 140 160.

Data zgłoszenia	Data wykonania	Przebieg naprawy	Pieczętka zakładu

## Warunki gwarancji

1. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
3. Gigaset Communications Austria GmbH z siedzibą w Wiedniu, Modecenterstraße 17 gwarantuje sprawne działanie produktu przez okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu. Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
4. Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
  - brak pieczętka i podpisu sprzedawcy
  - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
5. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
6. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną.
7. Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
9. Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
  - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z przeznaczeniem
  - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięcia. Za wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie
10. Gwarancją nie są objęte:
  - a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana
  - b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
  - c. uszkodzenia i wady na skutek:
    - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkownika, przechowywania i konserwacji
    - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
    - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
    - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wyładowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
    - użytkownika lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
    - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów

- przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do nieuziemionego gniazda zasilającego
11. Gigaset Communications Austria GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

## Wykluczenie odpowiedzialności

Wyświetlacz tego telefonu komórkowego składa się z punktów (pikseli). Każdy z pikseli składa się z trzech subpikseli (czerwony, zielony, niebieski). Może się zdarzyć, że nastąpi awaria jednego z subpikseli lub zmiana koloru. Wnioski gwarancyjne można składać, jeżeli zostanie przekroczona maksymalna liczba błędnie działających pikseli.

Opis	Maksymalna liczba dozwolonych błędów pikseli
Kolorowy subpiksel	1
Ciemny subpiksel	1
Całkowita liczba kolorowych i ciemnych subpikseli	1



Ślady użytkowania na wyświetlaczu i obudowie są wykluczone z gwarancji.

Niektóre treści lub usługi, do których można mieć dostęp za pomocą tego urządzenia, stanowią własność osób trzecich lub mogą być chronione przez prawa autorskie, patenty, marki handlowe i/lub inne przepisy dotyczące ochrony własności intelektualnej. Takie treści i usługi są udostępniane wyłącznie do użytku prywatnego i niekomercyjnego. Z treści i usług nie wolno korzystać w sposób niezgodny z warunkami określonymi przez ich właściciela lub usługodawcy.

Z wyjątkiem, gdy wyrażają na to zgodę właściciele treści lub usługodawcy, zabrania się modyfikacji, powielania, przesyłania, tłumaczenia, sprzedaży, tworzenia dzieł pochodnych, rozpowszechniania lub dystrybucji treści lub usług przetwarzanych na tym urządzeniu, w jakiegokolwiek postaci lub na jakimkolwiek medium, bez naruszenia warunków wyszczególnionych powyżej.

## Zezwolenie

Ten aparat jest przeznaczony do użytku na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Szwajcarii, w innych krajach zależnie od narodowych regulacji.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż typ urządzenia radiowego Gigaset GS80 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Deklaracja ta powinna również być dostępna wśród plików „Międzynarodowe deklaracje zgodności” lub „Europejskie deklaracje zgodności”.

W związku z tym prosimy o sprawdzenie wszystkich tych plików.

# Odpady i ochrona środowiska

## Prawidłowe usuwanie tego produktu

(Dyrektywa dotycząca zużytych odpadów elektrycznych i elektronicznych - WEEE)

(obowiązuje w krajach z systemem segregacji odpadów)



To oznaczenie na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji informuje, że produktu lub jego wyposażenia elektronicznego (np. ładowarka, słuchawki, kabel USB) nie wolno usuwać razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uniknąć ewentualnego skażenia środowiska lub obrażeń ciała wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, recykling należy przeprowadzać w sposób odpowiedzialny, wspierając zrównoważone odzyskiwanie surowców.

Prywatni użytkownicy mogą zwrócić się do sprzedawcy, od którego nabyli urządzenie, lub kontaktować się z właściwymi urzędami, którzy udzielą informacji na temat punktów zbiórki przeprowadzających utylizację przyjazną środowisku.

Użytkownicy komercyjni zwracają się do dostawcy i sprawdzają Ogólne Warunki Handlowe lub umowę sprzedaży.

Ten produkt i elektroniczne części wyposażenia nie mogą być usuwane razem z innymi odpadami komunalnymi.

Niniejszy sprzęt elektryczny i elektroniczny (EEE) jest kompatybilny z dyrektywą RoHS.

Nigdy nie spalać ani nie podgrzewać telefonu komórkowego. Nie usuwać ich w otoczeniu narażonym na działanie wysokich temperatur lub pożaru, aby zapobiec wydostaniu się elektrolitu, przegrzaniu, wybuchom lub pożarowi..

## Prawidłowa utylizacja akumulatora w tym produkcie

(obowiązuje w krajach z systemem segregacji odpadów)



to oznaczenie na akumulatorze, w instrukcji lub na opakowaniu informuje, że akumulatora w tym produkcie nie należy usuwać wraz z odpadami gospodarstwa domowego.


Jeżeli akumulator nie zostanie usunięty w sposób prawidłowy, zawarte w nim substancje mogą spowodować szkody zdrowotne lub skażać środowisko.

Dla ochrony zasobów naturalnych oraz w celu wspierania przyjaznego środowiska ponownego przetwarzania surowców, należy oddzielić akumulatory od innych odpadów i oddać je bezpłatnie do lokalnego punktu zbiórki zużytych baterii / akumulatorów.

## Dane techniczne

Częstotliwość	Pasmo	Maksymalna moc
2G	1900 MHz	30,5 dBm
	1800 MHz	30,5 dBm
	850 MHz	33,0 dBm
	900 MHz	33,0 dBm
3G	B1	22,0 dBm
	B8	23,0 dBm
4G	B1	23,0 dBm
	B3	23,0 dBm
	B7	23,0 dBm
	B8	23,5 dBm
	B20	23,0 dBm
WLAN	11B: 11,0 dBm    11G: 10,0 dBm    11N: 10,0 dBm	
BT	9,0 dBm	

## Informacje o zasilaczu

Model:	TPA-67050150VU
Wejście:	100-240V 50/60Hz 0,3A
Wyjście:	5V  1500mA

## Promieniowanie

### Informacje na temat świadectwa SAR (współczynnik absorpcji swoistej)

NINIEJSZE URZĄDZENIE SPEŁNIA MIĘDZYNARODOWE WYTYCZNE DOTYCZĄCE NARAŻENIA NA FALE RADIOWE.

Twój telefon komórkowy został tak zaprojektowany, aby nie przekraczał wartości granicznych ekspozycji na fale radiowe.

Wytyczne te zostały określone przez niezależną organizację naukową (ICNIRP) i zawierają duży margines bezpieczeństwa, który ma zagwarantować bezpieczeństwo wszystkich osób, niezależnie od wieku i stanu zdrowia. Wytyczne dotyczące narażenia na fale radiowe są określone w wartości „współczynnik absorpcji swoistej” lub SAR. Wartość graniczna SAR dla urządzeń przenośnych wynosi 2,0 W/kg. Maksymalnymi wartościami SAR zgodnie z wytycznymi ICNIRP dla tego modelu urządzenia są:

Maksymalna wartość SAR dla tego modelu telefonu, warunki rejestracji

Głowa SAR 0,494 W/kg (10g)

Noszenie na ciele, SAR 1,079 W/kg (10g)



Wartości SAR dotyczące noszenia na ciele zostały określone z odległości 5 mm. W celu spełnienia wytycznych narażenia na fale wysokiej częstotliwości podczas noszenia na ciele, urządzenie powinno znajdować się co najmniej w takiej odległości od ciała.

# Oprogramowanie Open Source

## Informacje ogólne

Twoje urządzenie Gigaset zawiera między innymi oprogramowanie Open Source podlegające różnym warunkom licencyjnym. Prawa do korzystania z oprogramowania Open Source wykraczające poza korzystanie z urządzenia w postaci dostarczonej przez Gigaset Communications GmbH zostały określone w odpowiednich warunkach licencji oprogramowania Open Source.

Szczegółowe informacje są dostępne pod:

▶  ▶  Ustawienia ▶ System – Informacje o telefonie ▶ Informacje prawne ▶ Licencje open source

W odniesieniu do licencjodawców oprogramowania Open Source, teksty licencji zawierają regularnie wykluczenia odpowiedzialności. Przykładowo, to wykluczenie odpowiedzialności dla GPL, wersja 2 brzmi:

"This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details."

a dla LGPL, wersja 2.1:

"This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details."

Nie ma to wpływu na odpowiedzialność Gigaset Communications GmbH.

## Wskazówki dotyczące licencji i praw autorskich

Urządzenie Gigaset zawiera oprogramowanie Open Source podlegające licencjom GNU Public License (GPL) lub GNU Library / Lesser General Public License (LGPL). Odpowiedni kod źródłowy można pobrać z Internetu pod adresem

[www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

W przeciągu trzech lat po zakupie produktu można również zażądać kodu źródłowego od Gigaset Communications GmbH po kosztach własnych. W tym celu należy skontaktować się z nami pod adresem

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Urządzenie Gigaset zawiera oprogramowanie Open Source podlegające licencji Common Public License. Odpowiedni kod źródłowy można pobrać z Internetu pod adresem




[www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

Kod źródłowy można uzyskać również od Gigaset Communications GmbH. W tym celu należy skontaktować się z nami pod adresem

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

# Váš telefon



- 1 Zdířka pro sluchátka
- 2 Reproduktor
- 3 Senzor okolního osvětlení / přiblížení
- 4 Blesk
- 5 Přední kamera
- 6 Notifikační/stavový řádek  
Zobrazení notifikací: ▶ tažením dolů  
Otevření rychlého nastavení ▶ přejetí dvěma prsty dolů
- 7 Hlasitost+: ▶ stisknutí horní části / Hlasitost-: ▶ stisknutí dolní části
- 8 Zapnutí/vypnutí
- 9 Dotykový displej (úvodní obrazovka)
- 10 Panel s oblíbenými položkami
- 11 Virtuální tlačítka
  -  Tlačítko „zpět“
  -  Tlačítko pro návrat na úvodní obrazovku (Home)
  -  Multifunkční tlačítko
- 12 Mikrofon
- 13 Reproduktor
- 14 Přípojka Micro USB
- 15 Zadní kamera
- 16 Blesk



## Vložení SIM karty a SD karty

Do smartphonu lze vložit Micro SIM kartu, Nano SIM kartu a Micro SD kartu.

- ▶ Sejměte zadní kryt.

Při vkládání SIM karty a paměťové karty nevynakládejte sílu – mohla by se poškodit přípojka na telefonu a jiné součástky.



- ▶ Vložte Micro SIM, Nano SIM a Micro SD kartu.

Před vyndáním/zandáním SIM karty vypněte svůj mobilní telefon.

Micro-SD



## Vložení a nabití akumulátoru

- ▶ Vložte akumulátor.
- ▶ Opatrně přitlačte zadní kryt, až zaskočí.



- ▶ Připojte konektor Micro USB dodaného nabíjecího kabelu.
- ▶ Připojte USB konektor nabíjecího kabelu k síťovému adaptéru a síťový adaptér připojte do zásuvky.



## Bezpečnostní pokyny

Pozorně si přečtěte následující pokyny. Při nerespektování těchto údajů hrozí nebezpečí újmy osob a poškození přístroje a porušení platných zákonů.

Vysvětlete svým dětem obsah tohoto dokumentu a možná nebezpečí, která mohou být spojena s používáním tohoto přístroje.

### Všeobecné pokyny

- V zájmu vlastní bezpečnosti používejte pro svůj mobilní telefon výhradně schválené originální příslušenství Gigaset. Použití nekompatibilního příslušenství může mobilní telefon poškodit a přivodit nebezpečné situace. Originální příslušenství lze zakoupit u zákaznického servisu společnosti Gigaset (viz Zákaznický servis → str. 19).
- Mobilní telefon není vodotěsný. Přístroj a jeho příslušenství se proto nesmí uchovávat ani nabíjet ve vlhkém prostředí (např. v koupelně, sprchovém koutu, kuchyni). Déšť, vlhkost a jakákoli kapalina mohou obsahovat minerály, které mohou způsobit korozi elektrických obvodů. Při nabíjení hrozí nebezpečí elektrických šoků, požáru a poškození.
- Přípustné teplotní rozmezí pro nabíjení a provoz: 0–40 °C. Vysoké teploty mohou zkrátit životnost elektronických zařízení, poškodit akumulátor, plastové díly se mohou zdeformovat nebo roztavit. Pokud se mobilní telefon používá nebo ukládá v místech, kde je mráz, může se popř. uvnitř něj vytvořit kondenzát, který zničí elektrické obvody.
- Mobilní telefon se nesmí používat ani ukládat v prašném a znečištěném prostředí. Prach může způsobit nesprávné fungování mobilního telefonu.
- V prostředí s nebezpečím výbuchu mobilní telefon vypněte a dodržujte všechny výstražné pokyny. Prostředím s nebezpečím výbuchu se rozumí taková místa, kde se za normálních okolností doporučuje vypnutí motorů vozidel. Na takových místech může úlet jisker způsobit výbuch nebo požár s následkem úrazů osob až ohrožení na životě. Takovými místy jsou mimo jiné: čerpací stanice, chemické továrny, přepravní a skladovací zařízení nebezpečných chemikálií, plochy v podpalubí lodí, prostory, kde jsou ve vzduchu obsaženy chemické látky nebo jemné částičky (např. částičky prachu nebo kovový prach).
- Zkratování, demontáž nebo pozměňování mobilního telefonu jsou zakázány – hrozí nebezpečí úrazů osob, elektrické šoky, požár nebo poškození nabíječky.
- Připojení pomocí USB se musí provádět ve verzi USB 2.0 nebo vyšší.

### Akumulátor a nabíjení



Používejte výhradě akumulátory schválené společností Gigaset. Originální příslušenství obdržíte u zákaznického servisu společnosti Gigaset (→ str. 19).

Nebezpečí výbuchu při neodborné výměně akumulátoru. Likvidace použitých akumulátorů podle návodu (kapitola Odpadové hospodářství a ochrana životního prostředí → str. 23).

- Nikdy akumulátory nezahřívejte ani nespalujte a nelikvidujte je v prostředí s nebezpečím vysokých teplot nebo požáru, aby se zabránilo uniknutí akumulátorové kapaliny, přehřátí, výbuchu a požáru. Akumulátor nedemontujte, nesvařujte ani nepozměňujte. Neukládejte akumulátor v prostředí, kde by mohl být silně mechanicky namáhán.

- Nedotýkejte se akumulátoru a neprobodávejte jej ostrými předměty, např. šroubovákem. Hrozí nebezpečí úniku akumulátorové kapaliny, přehřátí, výbuchu a vzplanutí akumulátoru. Rozmačkání, zahřívání nebo spalování akumulátorů je přísně zakázáno.
- Kontakt očí s elektrolytem z akumulátoru může způsobit ztrátu zraku. Pokud se elektrolyt dostane do očí, neprotírejte si oči rukou. Vypláchněte zasažené oko ihned dostatkem čisté vody a vyhledejte lékaře. Při kontaktu pokožky (nebo kontaktu oblečení) s elektrolytem hrozí nebezpečí popálení pokožky. Omyjte ihned pokožku nebo oděv mýdlem a čistou vodou a popř. vyhledejte lékaře.
- Nikdy nepoužívejte akumulátor k jiným účelům, než je uvedeno. Nikdy nepoužívejte poškozený akumulátor. Pokud se akumulátor během používání, nabíjení nebo skladování silně zahřívá, zbarvuje, deformuje nebo netěsní, je z bezpečnostních důvodů nutné jej bezodkladně vyměnit za nový akumulátor.
- Teplota akumulátoru vzrůstá během nabíjení. Neukládejte akumulátor do společné přihrádky s hořlavými předměty – hrozí nebezpečí požáru.
- Nenabíjejte akumulátor déle než 12 hodin.
- Nabíjejte akumulátor pouze v interiéru. Během nabíjení netelefonujte a nevytáčejte telefonní čísla.
- Během nabíjení musí být zásuvka snadno přístupná.
- Při bouřce hrozí nebezpečí elektrického šoku.
- Nikdy nepoužívejte nabíječku, pokud je elektrický kabel poškozen nebo pokud není do mobilního telefonu vložen akumulátor – v takových případech hrozí nebezpečí elektrického šoku a požáru.

## Sluchátka



Vysoká hlasitost může poškodit sluch.

Poslech hudby nebo mluveného slova ve sluchátkách s vysokou hlasitostí může být nepříjemný a může trvale poškodit sluch.

Ztrátě sluchu zabráníte tím, že se vyhnete poslechu při vysoké hlasitosti po delší dobu.

- Pokud sluchátka používáte při chůzi nebo běhu, dbejte na to, aby se vám kabel od sluchátek nezamotal kolem těla nebo kolem nějakého předmětu.
- Používejte sluchátka výhradě v suchém prostředí. Statická elektřina, kterou se sluchátka nabíjí, se může formou elektrického šoku vybit do uší. Statická elektřina se může vybit při dotyku sluchátek rukou nebo při kontaktu s neizolovaným kovovým povrchem před připojením k mobilnímu telefonu.

## Použití v nemocnicích / lékařské přístroje

- Může být narušena funkčnost lékařských přístrojů v blízkosti výrobku. Dodržujte technické podmínky stanovené v daném prostředí, např. v lékařské praxi.
- Pokud používáte zdravotnický přístroj (např. kardiostimulátor), konzultujte před použitím s výrobcem přístroje. Ten poskytne informace o citlivosti přístroje vůči externím vysokofrekvenčním zdrojům energie.

- **Kardiostimulátor, implantované kardioverter-defibrilátory:**  
Při zapnutí mobilního telefonu dbejte na to, aby mezi mobilním telefonem a implantátem byla zachována vzdálenost nejméně 152 mm. Kvůli omezení případných poruch používejte mobilní telefon na opačné straně, než je implantát. Pokud se vám zdá, že mobilní telefon způsobuje poruchy implantátů, okamžitě jej vypněte. Neukládejte mobilní telefon do kapsy u košile.
- **Naslouchadla, kochleární implantáty:**  
Bezdrátová digitální zařízení mohou rušit naslouchadla a kochleární implantáty. Pokud se na nich vyskytnou poruchy, obraťte se na výrobce těchto přístrojů.
- **Jiné lékařské přístroje:**  
Pokud lidé ve vašem okolí používají jiné lékařské přístroje, informujte se u příslušného výrobce, zda jsou tyto přístroje chráněny proti signálům rádiových frekvencí v okolí. V této souvislosti se lze obrátit i na svého lékaře.

### **Tísňová volání**

- Ujistěte se, že je mobilní telefon připojen k síti GSM a že je zapnutý. Vytočte popř. číslo pro tísňová volání a vedte hovor.
- Informujte pracovníka v centrále pro tísňová volání o svém stanovišti.
- Hovor ukončete až poté, co vás k tomu pracovník centrály pro tísňová volání vyzval.

### **Děti a domácí zvířata**

- Ukládejte mobilní telefon, akumulátory, nabíječky a příslušenství mimo dosah dětí a domácích zvířat. Děti a/nebo domácí zvířata mohou polknout malé součástky a hrozí nebezpečí udušení a další rizika. Děti smí používat mobilní telefon pouze pod dozorem dospělých.

### **Hraní her**

- Dlouhé hraní na mobilním telefonu způsobuje za určitých okolností nesprávné držení těla. Po každé hodině si udělejte 15 minutovou přestávku. Pokud máte během hraní pocit nevolnosti, musíte hru ihned přerušit. Pokud tento stav přetrvává, neodkladně vyhledejte lékaře.

### **Letadla, vozidla a bezpečnost silničního provozu**

- V letadle mobilní telefon vypněte.  
Dodržujte platná omezení a předpisy.  
Bezdrátová zařízení mohou rušit funkce leteckých přístrojů. Při používání mobilního telefonu se bezpodmínečně řiďte pokyny palubního personálu.
- Pro řidiče/řidičky má absolutní prioritu bezpečnost silničního provozu a jeho účastníků.  
Používání mobilního telefonu za jízdy může odvádět vaši pozornost a tím přivodit nebezpečné situace. Kromě toho může znamenat porušení platných zákonů.

### **SIM karta, paměťová karta a datový kabel**

- Při odesílání nebo příjmu dat nevyjímejte kartu z mobilního telefonu: Hrozí nebezpečí ztráty dat, poškození mobilního telefonu nebo paměťové karty.
- Při navazování připojení k internetu prostřednictvím SIM-karty mohou být účtovány poplatky.

## Vadné přístroje

- Instalace a opravy výrobků jsou vyhrazeny pouze kvalifikovanému servisnímu personálu.
- Vadné přístroje odevzdejte k likvidaci nebo je nechte opravit v našem zákaznickém servisu; tyto přístroje mohou rušit jiné bezdrátové služby.
- Při hrubém zacházení s mobilním telefonem, např. při jeho upuštění na zem, může prasknout displej a elektronické obvody a citlivé vnitřní součástky se poškodí.
- Nepoužívejte přístroj, je-li displej naprasklý nebo rozlomený. Úlomky skla a plastu mohou poranit ruce a obličej.
- Při nesprávném fungování mobilního telefonu, akumulátoru a příslušenství se se žádostí o kontrolu obraťte na servisní středisko firmy Gigaset.

## Další důležité informace

- Nikdy nesměřujte záblesk přímo do očí lidí nebo zvířat. Pokud je záblesk směřován na lidské oko z přílišné blízkosti, hrozí nebezpečí dočasné ztráty nebo trvalého poškození zraku.
- Při spouštění aplikací nebo programů náročných na energii po delší dobu se přístroj může zahřívat. To je normální a nemá to vliv na výkon přístroje.
- Pokud se přístroj silně zahřeje, odložte jej na určitou dobu a během ukončete spuštěný program. Při kontaktu s horkým přístrojem hrozí nebezpečí mírného podrážení pokožky, např. jejího zarudnutí.
- Nelakujte mobilní telefon. Lak/barva mohou poškodit součástky mobilního telefonu a způsobit jeho provozní závady.

---

## Zákaznický servis

Při problémech s mobilním telefonem se obraťte na prodejce výrobků Gigaset nebo na zákaznický servis společnosti Gigaset.

Tam lze rovněž zakoupit originální příslušenství (např. akumulátory, nabíječku).

Nápovědu naleznete na adrese [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

---

# Záruka

## Zákaznický servis

Naše podpora na internetu:

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Hotline linka: +420 23303 2727

Záruční podmínky jsou uvedeny na Záručním listu, který je součástí dodávky přístroje. Záruka se nevztahuje na poškození vzniklá neodborným zacházením, opotřebením nebo zásahem třetí osoby. Záruka nezahnuje spotřební materiály a nepokrývá nedostatky, které jen nepatrně ovlivňují hodnotu nebo použitelnost přístroje.

## Servis pro ČR

Při poruše přístroje se obraťte na:

**Servisní středisko Micos spol. s.r.o.**

**Osobní příjem oprav (Micos spol. s.r.o.):**

Modřice, Masarykova 118, 664 42

Olomouc, Sokolská 22, 772 00

Praha, Čajkovského 33, 130 00

Prostějov, Žižkovo nám. 11, 796 01

**Adresa pro zasílání oprav (Micos spol. s.r.o.):**

Modřice, Masarykova 118, 664 42

**Otevírací doba** servisního střediska a sběrných míst je pondělí – pátek 8 – 16:30 hodin.

V zemích, v nichž není prodej zajištěn autorizovanými prodejci, nejsou poskytovány žádné servisní služby.

## Záruční podmínky

- 1) Záruční doba na výrobek činí 24 měsíců a počíná plynout dnem převzetí výrobku kupujícím. Životnost akumulátoru je 6 měsíců od data převzetí výrobku kupujícím. Ztráta kapacity akumulátoru, která se projeví do šesti měsíců od převzetí výrobku, jde k tíži prodávajícím. Po této době se toto posuzuje jako snížení funkčnosti akumulátoru způsobené obvyklým opotřebením.
- 2) Ze záruky je rovněž vyloučeno poškození akumulátoru přebíjením nebo nedodržením speciálních návodu pro zacházení s akumulátory v návodu k obsluze.
- 3) Odpovědnost za vady nelze uplatnit: Pokud se jedná o normální opotřebení, pokud výrobek nebyl provozován v souladu s návodem k použití, pokud se jedná o chybnou instalaci výrobku, pokud došlo k neoprávněnému nebo neodbornému zásahu do výrobku, vniknutí cizích látek do výrobku, působení vyšší moci (např. živelné pohromy), pokud byl výrobek skladován mimo rozmezí teplot – přístroj: -25°C až +55°C, akumulátor: 0°C až +49°C – nestanovi-li výrobce v návodu k použití jinak, pokud byl výrobek skladován nebo provozován ve vlhkém, prašném, chemicky agresivním či jinak nevhodném prostředí – nestanovi-li výrobce v návodu k použití jinak, pokud dojde k mechanickému poškození, pokud byl výrobek připojen na jiné než předepsané napájecí napětí, pokud bylo k výrobku připojeno jiné než výrobcem schválené příslušenství. Odblokování bezpečnostního kódu výrobku není servisním úkonem a nevztahuje se na něj záruka. Ztráta nebo zapomenutí bezpečnostního kódu výrobku nejsou vadami, a proto za ně prodávající v rámci poskytované záruky neodpovídá.
- 4) Prodávající rovněž neodpovídá za vady, pro které byla poskytnuta sleva z ceny výrobku.
- 5) Prodávající neručí za zachování a individuálních nastavení či údajů uložených kupujícím v reklamovaném výrobku. Prodávající si vyhrazuje právo vrátit reklamovaný výrobek ve stavu, který odpovídá stavu při jeho převzetí kupujícím, tj. bez jakýchkoliv dat a s továrním nastavením.
- 6) Řádně vyplněný záruční list musí obsahovat tyto náležitosti: typ výrobku, výrobní číslo, razítko prodejce, datum prodeje a podpis oprávněného pracovníka.
- 7) Reklamací je možné uplatnit u prodejce, dovozce, poslat poštou do servisního střediska společnosti Micos spol. s r. o. na adrese: Masarykova 1 18, 664 42 Modřice a nebo osobně přinést do servisního střediska nebo sběrných míst společnosti Micos spol. s r. o. v Praze (Čajkovského 33), Prostějově (Žižkovo nám. 11), Olomouci (Sokolská 22) nebo v Modřici (Masarykova 1 18).
- 8) Hotline a informace o průběhu reklamace: tel. 23303 2727.

## Vyloučení záruky

Displej sluchátka tvoří obrazové body (pixely). Každý pixel se skládá ze tří subpixelů (červený, zelený, modrý).

Může se stát, že jeden subpixel bude mít výpadek nebo u něj vznikne barevná odchylka.

Uplatnění záruky je možné jen tehdy, pokud dojde k překročení maximálního povoleného počtu vadných pixelů.

Popis	Max. počet povolených vadných pixelů
Barevně svítící subpixel	1
Tmavý subpixel	1
Celkový počet barevných a tmavých subpixelů	1



Stopy po použití na displeji a na plášti jsou ze záruky vyloučeny.

Určitý obsah a služby, k nimž lze přistupovat pomocí tohoto přístroje, jsou jakožto vlastnictví třetích osob chráněny autorským zákonem, patenty, ochrannými známkami a/nebo jinými zákony na ochranu duševního vlastnictví. Tento obsah a služby jsou poskytovány výhradně pro nekomerční soukromé použití. Tento obsah a služby nesmíte případně využívat způsobem, který nebyl schválen vlastníkem určitého obsahu nebo poskytovatelem služby.

Aniž by byla dotčena platnost výše uvedených ustanovení s výjimkou případů, kdy je to vlastníkem obsahu nebo poskytovatelem služby výslovně stanoveno, je výslovně zakázáno pozměňování, kopírování, šíření, nahrávání, zveřejňování, přenos, překlad, prodej, vytváření odvozených děl, šíření a distribuce obsahu nebo služeb poskytovaných prostřednictvím tohoto přístroje, a to jakoukoli formou a na jakémkoli médiu.

---

## Prohlášení o shodě

Tento přístroj je určen k použití v rámci evropského hospodářského prostoru a ve Švýcarsku; v ostatních zemích závisí provoz na národním povolení.

Specifické zvláštnosti země jsou zohledněny.

Společnost Gigaset Communications GmbH tímto prohlašuje, že typ bezdrátového zařízení Gigaset GS80 vyhovuje směrnici 2014/53/EU.

Úplný text Prohlášení o shodě s předpisy EU je dostupný na následující internetové adrese:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

nebo prostřednictvím hotline-linky společnosti (tel.: 23303 2727).

Toto prohlášení by mohlo být rovněž součástí souborů „Mezinárodní prohlášení o shodě“ nebo „Evropská prohlášení o shodě“.

Přezkoumejte všechny tyto soubory.



# Odpadové hospodářství a ochrana životního prostředí

## Správná likvidace tohoto výrobku

(Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE))  
(Platná v zemích se systémy třídění odpadu)



Toto označení na výrobku, příslušenství nebo v literatuře upozorňuje na to, že tento výrobek a jeho elektronické příslušenství (např. nabíječka, sluchátka, USB kabel) se nesmí likvidovat v komunálním odpadu.

Recyklujte výrobek zodpovědně, abyste se vyhnuli možnému poškození životního prostředí a zdraví při nekontrolované likvidaci odpadu a podpořili recyklaci surovin.

Soukromí uživatelé se obrátí na prodejce, u něžž byl výrobek zakoupen, nebo kontaktují příslušné úřady, u kterých se lze informovat, kde lze odevzdat výrobky k ekologické recyklaci.

Firemní uživatelé se obrátí na svého dodavatele a překontrolují si všeobecné obchodní podmínky pro příslušnou kupní smlouvy.

Tento výrobek a elektronické součásti jeho příslušenství se nesmí likvidovat společně s jiným podnikatelským odpadem.

Tento výrobek kategorie „WEEE“ je kompatibilní se směrnicí RoHS.

## Správná likvidace akumulátoru v tomto výrobku

(Platná v zemích se systémy třídění odpadu)



Toto označení na akumulátoru, v příručce nebo na obalu upozorňuje na to, že se akumulátory v tomto výrobku nesmí likvidovat v komunálním odpadu.


Pokud se akumulátory nelikvidují správně, mohou látky, které jsou v nich obsaženy, poškozovat lidské zdraví nebo životní prostředí.

Kvůli ochraně přírodních zdrojů a podpoře ekologické recyklace surovinových zdrojů separujte akumulátory od ostatních druhů odpadu a likvidujte je prostřednictvím místního bezplatného systému zpětného odběru starých baterií a akumulátorů.

## Technické údaje

Frekvence	Pásmo	Max. výkon
2G	1900 MHz	30,5 dBm
	1800 MHz	30,5 dBm
	850 MHz	33,0 dBm
	900 MHz	33,0 dBm
3G	B1	22,0 dBm
	B8	23,0 dBm
4G	B1	23,0 dBm
	B3	23,0 dBm
	B7	23,0 dBm
	B8	23,5 dBm
	B20	23,0 dBm
WLAN	11B: 11,0 dBm    11G: 10,0 dBm    11N: 10,0 dBm	
BT	9,0 dBm	

## Informace o napájecím adaptéru

Model:	TPA-67050150VU
Vstup:	100-240V 50/60Hz 0,3A
Výstup:	5V  1500mA

---

## O záření

### Informace o certifikaci SAR (Specific Absorption Rate, specifická míra absorpce)

TENTO PŘÍSTROJ SPLŇUJE MEZINÁRODNÍ SMĚRNICE PRO EMISE RÁDIOVÝCH VLN.

Mobilní telefon byl navržen tak, aby nebyly překročeny expoziční limity stanovené mezinárodními normami pro rádiové vlny.

Tyto směrnice byly stanoveny nezávislou vědeckou organizací (ICNIRP) a zahrnují velkou bezpečnostní rezervu, která má zaručit bezpečnost všech osob nezávisle na jejich věku a zdravotním stavu. Směrnice o expozici rádiovým vlnám využívají jako měrnou hodnotu specifickou míru absorpce neboli SAR. Limit SAR pro mobilní zařízení je 2,0 W/kg. Maximální hodnoty SAR uvedené ve směrnících ICNIRP pro tento model přístroje jsou:

Maximální hodnota SAR pro tento model telefonu a podmínky měření

SAR u hlavy 0,494 W/kg (10g)

SAR při nošení na těle 1,079 W/kg (10g)



Hodnoty SAR při nošení na těle byly zjišťovány ve vzdálenosti 5 mm. Pro dodržení směrnic o expozici VF záření při nošení na těle by měl být přístroj umístěn minimálně v této vzdálenosti od těla.

# Software s licencí Open Source

## Všeobecné informace

Přístroj Gigaset obsahuje mimo jiné software Open Source, kterému podléhají různé licenční podmínky. Používání softwaru s licencí Open Source, které jde nad rámec používání přístroje v té podobě, ve které je distribuován společností Gigaset Communications GmbH, upravují licenční podmínky pro software s licencí Open Source.

Detaily naleznete zde:

▶  ▶  Settings ▶ System – About phone ▶ Legal information ▶ Open source licences

Texty licencí obsahují často vyloučení odpovědnosti, které se vztahuje na poskytovatele licencí Open Source k příslušnému softwaru. Vyloučení odpovědnosti platí například pro GPL ve verzi 2:

„This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.“

a pro LGPL ve verzi 2.1:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.“

Odpovědnost společnosti Gigaset Communications GmbH tím není dotčena.

## Licenční a právní upozornění

Přístroj Gigaset obsahuje software s licencí Open Source, který podléhá licenčním podmínkám GNU General Public License (GPL), popř. GNU Library / Lesser General Public License (LGPL). Příslušný zdrojový kód lze stáhnout z adresy

[www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

na internetu. V průběhu tří let po koupi výrobku si lze za cenu režijních nákladů vyžádat odpovídající zdrojový kód také od společnosti Gigaset Communications GmbH. Na adrese

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

jsou uvedeny kontakty, které lze k tomuto účelu využít.

Přístroj Gigaset obsahuje software Open Source, který podléhá licenčním podmínkám Common Public License. Příslušný zdrojový kód lze stáhnout z adresy

[www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)




na internetu. Příslušný zdrojový kód si lze rovněž vyžádat od společnosti Gigaset Communications GmbH. Na adrese

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

jsou uvedeny kontakty, které lze k tomuto účelu využít.

## Vaš telefon



- 1 Prikluček za slušalke
- 2 Slušalka
- 3 Tipalo za svetlobo/približevanje
- 4 Bliskavica
- 5 Sprednji fotoaparata
- 6 Sporočilna/statusna vrstica  
Prikaz sporočil: ► povlecite navzdol  
Odpiranje hitrih nastavitev: ► z dvema prstoma povlecite navzdol
- 7 Glasnost +: ► pritisnite zgoraj / Glasnost -: ► pritisnite spodaj
- 8 Vklop/izklop
- 9 Zaslona na dotik (začetni zaslon)
- 10 Vrstica priljubljenih
- 11 Virtualne tipke
  -  Tipka nazaj
  -  Tipka za začetni zaslon (tipka Home)
  -  Večopravilne tipke
- 12 Mikrofon
- 13 Zvočnik
- 14 Prikluček za Micro-USB
- 15 Zadnji fotoaparata
- 16 Bliskavica

## Vstavljanje kartice SIM in SD

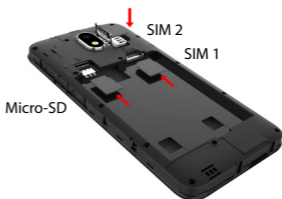
V pametni telefon lahko vstavite eno kartico Mikro-SIM, eno kartico Nano-SIM in eno kartico Mikro-SD.

- ▶ Odstranite zadnji pokrov .



Med vstavljanjem kartice SIM in pomnilniške kartice ne pritiskajte preveč – poškodujete lahko priključek in ostale dele v telefonu.

- ▶ Micro-SIM, Nano-SIM in Vstavite kartico Micro-SD.



Prosimo ugasnite telefon, predno vstavite/odstranite SIM kartico.

## Vstavljanje baterije in polnjenje

- ▶ Vstavljanje baterije
- ▶ Zadnji pokrov pazljivo potisnite, dokler se ne zaskoči.



- ▶ Priključite vtič Mikro-USB priloženega polnilnega kabla.
- ▶ Vtično napajalno enoto priključite v USB-priključek kabla in z električnim napajanjem.



## Varnostni napotki

Skrbno preberite naslednje napotke. V primeru neupoštevanja teh informacij obstaja nevarnost za poškodbe oseb in naprav ter za kršitev veljavnih predpisov.

Svojim otrokom razložite vsebino tega dokumenta in tudi morebitne nevarnosti, povezane z uporabo te naprave.

### Splošni napotki

- Zaradi lastne varnosti uporabljajte za svoj mobilni telefon izključno odobreno originalno opremo Gigaset. Uporaba nezdružljive opreme lahko poškoduje mobilni telefon in vodi do nevarnih situacij. Originalno opremo lahko dobite pri servisni službi Gigaset (glejte Servisna služba → s. 32).
- Mobilni telefon ni vodotesen. Naprave in njene opreme ni dovoljeno shranjevati ali polniti v vlažnih okoljih (npr. v kopalnicah, prostorih za tuširanje, kuhinjah). Dež, vlaga in vse vrste tekočin lahko vsebujejo minerale, ki lahko na električnih priključkih povzročijo korozijo. Med polnjenjem obstaja nevarnost električnih udarov, ognja in poškodb.
- Dovoljeno temperaturno območje za polnjenje in delovanje: 0-40 °C. Visoke temperature lahko skrajšajo življenjsko dobo naprav, poškodujejo baterijo, plastični deli lahko spremenijo obliko ali se stopijo. V primeru, da mobilni telefon uporabljate ali hranite v prostoru pod lediščem, lahko v notranjosti telefona nastane npr. kondenzat in moti elektronsko vezje.
- Mobilnega telefona ni dovoljeno uporabljati ali hraniti na prašnih ali umazanih mestih. Prah je lahko razlog za napačno delovanje mobilnega telefona.
- V morebitnih eksplozivnih območjih mobilni telefon izklopite in upoštevajte vsa opozorila. Morebitna eksplozivna območja so vsa tista območja, na katerih se običajno priporoča, da ugasnete avtomobilski motor. Na takšnih mestih lahko iskra povzroči eksplozije ali požare, ki lahko posledično poškodujejo osebe in so morebiti tudi življenjsko nevarni. Takšna območja so med drugim: bencinske črpalke, kemične tovarne, transportni ali skladiščni obrati za nevarne kemikalije, površine pod ladijskim krovom, območja, kjer zrak vsebuje kemijske snovi ali drobne delce (npr. prah ali kovinske prašne delce).
- Prepovedano je sprožiti kratek stik, demontirati ali spremeniti mobilni telefon – obstaja nevarnost poškodbe oseb, električnih udarov, požara ali poškodbe polnilne naprave.
- USB-povezava mora imeti različico USB 2.0 ali več.

### Baterija in potek polnjenja



Uporabite izključno baterije, ki jih je odobril Gigaset. Originalno opremo dobite pri servisni službi Gigaset (→ s. 32).

Nevarnost eksplozije pri nepravilni zamenjavi baterije.

Izrabljene baterije odstranite skladno z navodili (poglavje Odstranjevanje in varovanje okolja → s. 36).

- Baterij ne smete nikoli zažgati ali segrevati in jih ne odstranite v okolje z veliko požarno ogroženostjo, s čimer se izognete izhajanju baterijske tekočine, pregrevanju, eksplozijam ali požaru. Baterij ne smete razstaviti, variti in/ali spreminjati. Baterij ne hranite v okolju z velikim mehanskim delovanjem.

- Baterije se ne dotikajte in je ne prebadajte z ostrimi predmeti, npr. z izvijačem. Obstaja nevarnost, da bi iztekla baterijska tekočina, da bi se baterija pregrela, eksplodirala ali zagorela. Baterije je strogo prepovedano zdrobiti, segrevati ali zažgati.
- V primeru stika baterijskega elektrolita z očmi lahko pride do izgube vida. Če elektrolit pride v oči, oči ne smete drgniti z roko. Prizadeto oko temeljito izperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč. V primeru stika elektrolita s kožo (ali z oblačili) obstaja nevarnost opeklin. Kožo ali oblačilo temeljito izperite z milom in čisto vodo in po potrebi poiščite zdravniško pomoč.
- Baterij nikoli ne uporabljajte v druge namene. Nikoli ne uporabite poškodovane baterije. V primeru, da se baterija med uporabo, polnjenjem ali hranjenjem segreje, razbarva, spremeni obliko ali ne tesni, jo je treba iz varnostnih razlogov nemudoma zamenjati z novo baterijo.
- Temperatura baterije med polnjenjem narašča. Baterije ne hranite skupaj z vnetljivimi izdelki v istem predalu – obstaja nevarnost požara.
- Baterije nikoli ne polnite več kot 12 ur.
- Baterijo polnite le v zaprtih prostorih. Med polnjenjem baterije se ne pogovarjate po telefonu in ne izbirajte klicnih števil.
- Med polnjenjem mora biti vtičnica lahko dostopna.
- Med nevihto obstaja nevarnost električnega udara.
- Polnilca ne uporabljajte v primeru, če je električni kabel poškodovan oziroma če v telefonu ni baterije – v takšnih primerih obstaja nevarnost električnega udara in požara.

## Slušalka



Večja glasnost lahko poškoduje sluh.

Poslušanje glasbe ali pogovorov prek slušalk in pri veliki glasnosti je lahko neprijetno in lahko kasneje škodi sluhu.

Da bi preprečili izgubo sluha, se izogibajte dlje trajajočemu poslušanju zelo glasnih pogovorov ali glasbe.

- V primeru, da slušalke uporabljate med hojo ali tekom, pazite, da se kabel slušalk ne zaplete okoli vašega telesa ali drugih predmetov.
- Slušalke uporabljajte izključno v suhih prostorih. Statična električna, ki lahko nastane na slušalkah, se lahko sprosti v obliki električnega udara v uho. Statična električna se lahko sprosti pred povezavo z mobilnim telefonom pri dotiku slušalke z roko ali pri stiku z golo kovino.

## Uporaba v bolnišnicah/medicinske naprave

- V bližini vašega izdelka lahko pride do vpliva na delovanje medicinskih naprav. Upoštevajte tehnične pogoje v svojem okolju, npr. v zdravniških ordinacijah.
- V primeru, da uporabljate medicinski izdelek (npr. srčni spodbujevalnik), se pred uporabo posvetujte s proizvajalcem izdelka. Pri njem boste prejeli vse informacije v zvezi z občutljivostjo naprave glede zunanjih visokofrekvenčnih virov energije.
- Srčni spodbujevalniki, vsadni kardioverter defibrilatorji: pri vklopu mobilnega telefona pazite, da je razdalja med mobilnim telefonom in implantatom najmanj 152 mm. Za zmanjšanje morebitnih motenj uporabljajte mobilni telefon na strani, nasprotni od implantata. V primeru morebitnih motenj mobilni telefon takoj izklopite. Mobilnega telefona ne nosite v žepu srajce.



- Slušni aparati, polžasti vsadki: digitalne brezžične naprave lahko motijo delovanje slušnih aparatov in polžastih vsadkov. V primeru motenj se obrnite na proizvajalca takšnega aparata.
- Ostale medicinske naprave: v primeru, da vi in osebe v vašem okolju uporabljate ostale medicinske naprave, pri njihovem proizvajalcu poizvedite, ali so naprave zaščitene proti elektromagnetnim signalom v okolju. S tem v zvezi se lahko obrnete tudi na svojega zdravnika.

### **Klici v sili**

- Prepričajte se, da je mobilni telefon povezan v GSM-omrežje in da je vklopljen. Po potrebi vnesite številko v sili in opravite pogovor.
- Operaterju v centrali povejte svojo lokacijo.
- Klic v sili končajte šele potem, ko vam to naroči operater.

### **Otroci in domače živali**

- Mobilni telefon, baterije, polnilnike in opremo hranite zunaj dosega otrok in domačih živali. Otroci in/ali domače živali lahko pogoltnejo majhne dele, pri čemer obstaja nevarnost zadušitve in drugih nevarnosti. Otroci lahko mobilni telefon uporabljajo samo pod nadzorom odrasle osebe.

### **Igra**

- Dolgo igranje na mobilnem telefonu lahko med drugim vodi do nezdrave države telesa. Po vsaki uri naredite 15-minutno pavzo. V primeru, da se vam med igro pojavi neprijeten občutek, morate igro nemudoma prekiniti. Če to stanje ne izzveni, takoj poiščite zdravniško pomoč.

### **Letala, vozila in varnost v prometu**

- V letalu mobilni telefon izklopite. Upoštevajte veljavne omejitve in predpise. Brezžične naprave lahko motijo delovanje letalske opreme. Pri uporabi mobilnega telefona obvezno upoštevajte navodila letalskega osebja.
- Za voznika/co vozila najstrožje velja: varnost v cestnem prometu in udeležencev v prometu. Zaradi uporabe mobilnega telefona med vožnjo lahko spremenite smer vozila in s tem povzročite nevarno situacijo. Poleg tega lahko s tem kršite tudi veljavne predpise.

### **SIM-kartica, pomnilniška kartica in kabel za podatkovno povezavo**

- Med pošiljanjem ali prejemanjem podatkov kartice ne jemljite iz mobilnega telefona: obstaja nevarnost izgube podatkov, škode na mobilnem telefonu ali pomnilniški kartici.
- Pri vzpostavitvi internetne povezave prek SIM-kartice lahko nastanejo stroški.

### **Okvarjene naprave**

- Namestitvev in zagon izdelkov lahko opravi samo kvalificirano osebje za vzdrževanje.
- Okvarjene naprave odstranite oziroma nam jih pošljite na servis. Takšne naprave bi lahko motile delovanje drugih brezžičnih storitev.
- V primeru večje nezgode mobilnega telefona, npr. padca, se lahko razbije zaslon ali poškoduje elektronsko vezje in občutljivi notranji deli.

- Naprave ne uporabljajte, če je zaslon popraskan ali počen. Delci stekla ali plastike lahko poškodujejo roke in obraz.
- V primeru okvare delovanja mobilnega telefona, baterije in opreme se za njihov pregled obrnite na servisno središče Gigaset.

### **Ostale pomembne informacije**

- Bliskavice ne smete nikoli usmeriti naravnost v oči ljudi in živali. V primeru, da se bliskavica sproži preblizu človeških oči, obstaja nevarnost začetne izgube vida ali poškodbe vida.
- Pri izvedbi z energijsko potrošnimi aplikacijami ali programi se bo naprava po daljšem pasu morda ogrela. To je normalno in ne vpliva na zmogljivost naprave.
- V primeru, da postane naprava vroča, jo za nekaj časa odložite in v tem času prekinite delovanje zadevnega programa. Pri stiku z vročo napravo obstaja nevarnost rahlega draženja kože, npr. pordečitve kože.
- Na mobilni telefon ne nanašajte laka. Lak/barva lahko poškoduje dele mobilnega telefona in med drugim povzroči motnje delovanja.

---

## **Servisna služba**

V primeru težav z mobilnim telefonom se obrnite na zastopnika družbe Gigaset ali servisno službo Gigaset.

Tam lahko dobite tudi originalno opremo (npr. baterije, polnilnik).

Pomoč najdete na naslovu [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

## Garancijska izjava

**Gigaset Communications GmbH**  
Frankenstrasse 2a, 46395 Bocholt

### GARANCIJSKI LIST

za telekomunikacijske proizvode

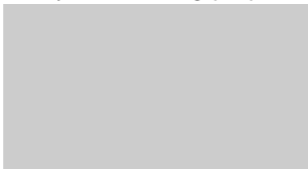


Serijska številka:

---

Garancija velja 24 mesecev  
od dneva izročitve

Prodajalec (datum, žig, podpis)



V primeru zamenjave  
proizvoda garancija velja do:

## Garancijska izjava

Podjetje Gigaset Communications GmbH, Dunaj jamči, da bo proizvod v garancijskem roku deloval brezhibno, če ga boste pravilno priključili, uporabljali in vzdrževali v skladu z navodili za uporabo.

V garancijskem roku, zagotavljamo ustrezne servisne storitve in potrebne nadomestne dele tako, da bomo najkasneje v roku 45 dni po prejemu zahtevka in proizvoda na naše stroške odpravili okvare oziroma pomanjkljivosti. Izdelek, ki ne bo popravljen v tem roku, bomo zamenjali z novim.

Garancijski rok se podaljša za čas trajanja garancijskega popravila. Proizvod v garancijskem roku lahko pošljete v popravilo pooblaščenemu servisu po pošti na stroške naslovnika. Stroškov prevoza in prenosa proizvoda z drugimi transportnimi sredstvi ni mogoče uveljavljati.

Napeljava mora ustrezati splošno veljavnim predpisom in standardom za telekomunikacijske naprave in za električno omrežje.

Garancija začne veljati z dnevom izročitve proizvoda, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom (datum, žig, podpis prodajalca) in računom. Garancijski rok je 24 mesecev od dneva izročitve.

Garancijo uveljavljate pri pooblaščenemu serviserju oz. prodajalcu, kjer ste proizvod kupili.

V primeru poškodb, ki bi nastale zaradi zunanjih vplivov (transport, mehanske poškodbe, vdor tekočine, izpostavljenost vlagi, vpliv okolice, udarec strele, visokonapetostni sunki, elementarne nezgode), uporabe neoriginalne dodatne opreme, neupoštevanja navodil za uporabo, nepooblaščenih posegov ali nepravilne uporabe, garancija ne velja.

Iz garancije so izvzeti potrošni deli, ki so podvrženi stalni obrabi, če predpisi ne določajo drugače.

Vzdrževanje in nega proizvoda ne sodita v garancijo.

Po preteku garancijske dobe, zagotavljamo 3 leta servisiranja izdelka in nadomestne dele (in priklopne aparate).

Garancija velja na območju Republike Slovenije.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

### Pooblaščen servis:

---

PSE d.o.o.

Dolenjska cesta 318

1291 Škofljica

tel: +386 (1) 5466 511

E-mail: gigaset.servis@pse.si

Web: www.gigaset.com

## Izključitev odgovornosti

Zaslon vašega mobilnega dela sestavljajo slikovne pike (piksli). Vsaka slikovna pika je sestavljena iz treh podpik (rdeče, zelene, modre). Lahko se zgodi, da pride do okvare ene od podpik ali do zamenjave barve. Garancijo je mogoče uveljavljati le v primeru prekoračitve največjega dovoljenega števila okvarjenih pik.

Opis	najv. dovoljenega števila okvarjenih pik
Barvno sijoča podpika	1
Temna podpika	1
Splošno število barvnih in temnih podpik	1



Uveljavljenja zahtevka za posledice rabe na zaslonu in ohišju so pri garanciji izključene.

Določene vsebine in storitve, do katerih je mogoče dostopati prek te naprave, so v pasti tretjih strank in so zaščitene z avtorskimi pravicami, patenti, blagovnimi znamkami in/ali drugimi zakoni za zaščito intelektualne lastnine. Takšne vsebine in storitve so na voljo izključno za nekomercialno, zasebno uporabo. Vsebin in storitev ne smete uporabljati na način, ki ga lastnik izbrane vsebine ali ponudnik izbrane storitve ni odobril.

Brez omejevanja veljavnosti predhodnih določil, je prepovedana vsaka sprememba, ponatis, razširjanje, nalaganje, objava, prenos, prevajanje, prodaja, izdelava izpeljanih del, razpošiljanje ali razdeljevanje na tej napravi prikazane vsebine ali storitev v vsaki obliki in prek vsakega medija, razen če lastnik vsebine ali ponudnik storitev izrecno ne določi drugače.

---

## Certifikat

Naprava je namenjena za delovanje v evropskem gospodarskem prostoru in v Švici, v drugih državah pa odvisno od vsakokratnega nacionalnega certifikata.

Upoštewane so specifične posebnosti zahtev države.

Na tem mestu družba Gigaset Communications GmbH izjavlja, da je tip radijske opreme Gigaset GS80 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti najdete na internetnem naslovu: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Ta izjava je na voljo tudi v datotekah »Mednarodne izjave o skladnosti« in »Evropske izjave o skladnosti«.

Oglejte si obe datoteki.

# Odstranjevanje in varovanje okolja

## Pravilno odstranjevanje tega izdelka

(Direktiva odpadni električni in elektronski opremi (OEEO))

(Velja v državah s sistemi ločevanja odpadkov)



Ta oznaka na izdelku, opremi ali literaturi opozarja na to, da izdelka in njegove elektronske opreme (npr. polnilnika, slušalk, USB-kabla) ni dovoljeno odstraniti med gospodinjske odpadke.

Za preprečitev morebitne okoljske in zdravstvene škode kot posledice nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov vas pozivamo, da odgovorno reciklirate in spodbujate trajnostno ponovno uporabo surovin.

Zasebni uporabniki se za informacijo o tem, kje lahko dele odstranite na okolju prijazen način obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili, ali pa se obrnite na pristojno službo.

Poslovni uporabniki pa se obrnite na svoje dobavitelje in preverite splošne poslovne pogoje vaše pogodbe o nakupu.

Tega izdelka in dodatne elektronske opreme ni dovoljeno odstraniti skupaj z drugimi industrijskimi odpadki.

Ta »EEE« je združljiv z Direktivo RoHS.

## Pravilno odstranjevanje baterij v tem izdelku

(Velja v državah s sistemi ločevanja odpadkov)



Ta oznaka na bateriji, v priročniku ali na embalaži opozarja na to, da baterije iz tega izdelka ni dovoljeno odstraniti med gospodinjske odpadke.


V primeru, da baterije niso pravilno odstranjene, lahko snovi, ki jih vsebujejo, škodijo zdravju ljudi ali okolja.

Za zaščito naravnih virov in spodbujanju okolju prijazne ponovne uporabe virov surovin baterije ločite od ostalih vrst odpadkov in jih brezplačno odstranite na eni od lokalnih točk za sprejem starih baterij.

## Tehnični podatki

Frekvenca	Pasovna širina	najv. zmogljivost
2G	1900 MHz	30,5 dBm
	1800 MHz	30,5 dBm
	850 MHz	33,0 dBm
	900 MHz	33,0 dBm
3G	B1	22,0 dBm
	B8	23,0 dBm
4G	B1	23,0 dBm
	B3	23,0 dBm
	B7	23,0 dBm
	B8	23,5 dBm
	B20	23,0 dBm
WLAN	11B: 11,0 dBm    11G: 10,0 dBm    11N: 10,0 dBm	
BT	9,0 dBm	

## Informacije o napajalniku

Model:	TPA-67050150VU
Vnos:	100-240V 50/60Hz 0,3A
Izhod:	5V  1500mA

---

## O sevanju

### Informacije o certifikatu SAR (stopnja specifične absorpcije)

TA NAPRAVA IZPOLNJUJE MEDNARODNE SMERNICE V ZVEZI Z OBREMENITVIJO Z ELEKTROMAGNETNIM SEVANJEM

Vaša naprava je bila razvita tako, da ne presega mednarodno priporočenih mejnih vrednosti izpostavljenosti elektromagnetnemu sevanju.

Te smernice je določila neodvisna znanstvena organizacija (ICNIRP) in vsebujejo veliko varnostno mejo, ki naj bi zagotovila varnost vseh oseb, neodvisno od njihove starosti in zdravstvenega stanja. Smernice za obremenitev z elektromagnetnim sevanjem uporabljajo mero, t. i. stopnjo specifične absorpcije oziroma SAR. Mejna vrednost SAR za mobilne naprave znaša 2,0 W/kg. Najvišje vrednost SAR, določene v okviru smernic ICNIRP, za ta model naprave znašajo:

najvišja vrednost SAR za ta model telefona in območja sevanja

Glava SAR 0,494 W/kg (10g)

Nošenje na telesu SAR 1,079 W/kg (10g)

Vrednosti SAR za nošenje na telesu so bile določene na razdalji 5 mm. Za izpolnjevanje določil smernice o izpostavljenosti EM sevanju mora biti telefon nameščen tako, da je od telesa oddaljen najmanj toliko.





# Odprtokodna programska oprema

## Splošno

Vaša naprava Gigaset med drugim vsebuje odprtokodno programsko opremo, ki je predmet različnih licenčnih določitev. Dodelitev uporabniških pravic v zvezi z odprtokodno programsko opremo, ki izhaja iz delovanja naprave družbe Gigaset Communications GmbH, je predmet pogojev licence odprtokodne programske opreme.

Podrobnosti najdete na naslovu:

▶  ▶  Settings ▶ System – About phone ▶ Legal information ▶ Open-Source-Lizenzen

V zvezi z zadevnim dajalcem licence za odprtokodno programsko opremo vsebujejo zadevna licenčna besedila praviloma izjave o omejitvi odgovornosti. Izjava o omejitvi odgovornosti GPL različico 2 se na primer glasi:

»This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.«

in za LGPL različico 2.1:

»This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.«

Jamstvo družbe Gigaset Communications GmbH v to ni zajeto.

## Napotki v zvezi z licenčninami in avtorskimi pravicami

Vaša naprava Gigaset vsebuje odprtokodno programsko opremo, ki je predmet licenc GNU General Public License (GPL) oz. GNU Library / Lesser General Public License (LGPL). Ustrezno izvorno kodo najdete na [www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

in jo prenesete. V roku treh let od nakupa izdelka lahko družba Gigaset Communications GmbH za zadevno odprto kodo zahteva nabavno ceno. V tem primeru poiščite stik na naslovu

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

in kontaktirajte družbo.

Vaša naprava Gigaset vsebuje odprtokodno programsko opremo, ki je predmet licence Common Public License. Ustrezno izvorno kodo najdete na

[www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)




in jo prenesete. Zadevno odprto kodo lahko zahteva tudi družba Gigaset Communications GmbH. V tem primeru poiščite stik na naslovu

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

in kontaktirajte družbo.

# Telefonul dumneavoastră



- 1 Mufă căști
- 2 Receptor
- 3 Senzor lumină / proximitate
- 4 Bliț
- 5 Aparat foto frontal
- 6 Notificări / bară de stare  
Afișare notificări: ► trageți în jos  
Deschidere setări rapide: ► trageți în jos cu două degete
- 7 Volum +: ► apăsați la vârful / Volum -: ► apăsați la bază
- 8 Porniți/Opriți
- 9 Ecran tactil (ecran de pornire)
- 10 Bara de preferințe
- 11 Taste virtuale
  -  Tasta Înapoi
  -  Tasta afișaj pornire (Tasta Home)
  -  Tasta multifuncțională
- 12 Microfon
- 13 Difuzor
- 14 Mufă micro USB
- 15 Aparat foto spate
- 16 Bliț

## Inserarea cardurilor SIM și SD

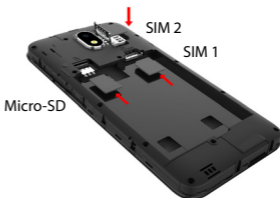
În telefonul smartphone puteți introduce un card micro SIM, un card nano SIM și un card micro SD.

- ▶ Scoateți capacul spate.



Nu forțați introducerea cardului SIM sau a cardului de memorie, în caz contrar se poate deteriora conexiunea cu telefonul și alte piese.

- ▶ Inserați cardul micro SIM, cardul nano SIM și cardul micro SD.



Va rugăm să închideți telefonul înainte de a scoate/ a introduce cartela SIM

## Inserarea și încărcarea bateriei

- ▶ Inserați bateria
- ▶ Apăsăți cu atenție capacul spate până când acesta se fixează printr-un clic.



- ▶ Conectați conectorul Micro-USB al cablului de încărcare furnizat.
- ▶ Conectați adaptorul de alimentare la conectorul USB pentru cablul de alimentare și ulterior realizați conectarea la sursa de alimentare.



## Măsuri de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni. Nerespectarea acestor instrucțiuni constituie un risc de vătămare și deteriorare a aparatului, precum și încălcarea legilor în vigoare.

Vă rugăm să explicați conținutul acestui document copiilor dumneavoastră, precum și posibilele riscuri asociate cu folosirea acestui aparat.

### Informații generale

- Pentru siguranța dumneavoastră, folosiți pentru telefon doar accesoriile originale, autorizate de către Gigaset. Folosirea accesoriilor neautorizate poate să deterioreze telefonul mobil și atrage după sine situații primejdioase. Accesoriile originale pot fi cumpărate de la Serviciul cu Publicul al Gigaset (a se vedea Serviciu clienți → p. 45).
- Telefonul nu este rezistent la apă. Din această cauză, aparatul sau accesoriile acestuia nu pot fi ținute sau încărcate în medii umede (în băi, cabine de duș sau bucătării, de exemplu). Apa de ploaie, umezeala sau orice alt lichid poate să conțină minerale, care pot să provoace coroziunea circuitelor electrice. În timpul încărcării aparatului există pericolul electrocutării, incendiului sau deteriorării.
- Gama de temperatură permisă în timpul încărcării sau al folosirii: 0-40°C. Temperaturile ridicate pot scurta durata de viață a aparatelor electronice și să deterioreze bateria; părțile din plastic pot să se topească sau să se deformeze. Folosirea sau păstrarea telefonului mobil în spații refrigerate poate să rezulte în condensarea interiorului telefonului, ceea ce va distruge circuitul electric al acestuia.
- Telefonul mobil nu trebuie folosit sau păstrat în locuri murdare sau prăfuite. Praful poate să fie un motiv al nefuncționării telefonului.
- Atunci când vă aflați în locuri cu risc de explozie, închideți telefonul dumneavoastră și respectați semnele de avertizare. Printre locurile cu risc de explozie se numără, de asemenea, spațiile unde este recomandată oprirea motoarelor autovehiculelor. Riscul în aceste locuri este dat de faptul că scânteile pot să provoace explozii sau incendii care pot determina vătămări și astfel există un pericol asupra vieții dumneavoastră.  
Printre aceste zone se numără stațiile de alimentare cu carburanți, fabricile chimice, sistemele de transport și depozitare a produselor chimice periculoase, spațiile de sub puntea vapoarelor, zone unde aerul conține substanțe chimice sau particule fine (cum ar fi praf sau particule de pulbere metalică).
- Scurt-circuitarea, dezmembrarea și modificarea telefoanelor mobile nu sunt permise deoarece prezintă un risc de rănire, șoc electric, incendiu sau de deteriorare a încărcătorului.
- Conectarea USB trebuie să se realizeze cu versiunea USB 2.0 sau superioară.

## Bateria și încărcarea



Utilizați numai baterii autorizate și certificate de Gigaset. Accesoriile originale sunt disponibile la Serviciul cu Publicul al Gigaset (→ p. 45).

Neintroducerea corectă a bateriei poate constitui un risc de explozie.

Eliminați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile (Capitolul Deșeurile și protecția mediului înconjurător → p. 49).

- Nu ardeți sau încălziți niciodată bateriile și nu le eliminați în medii care sunt supuse riscului de încălzire sau incendiu pentru a preîntâmpina scurgerea lichidului din baterie, supraîncălzirea, explozia și incendiile. Nu dezmembrați, sudați și/sau modificați bateria. Nu păstrați bateria în locuri unde este expusă la efecte mecanice puternice.
- Nu utilizați obiecte ascuțite (cum ar fi șurubelnița) pentru a atinge sau perfora bateria. Există riscul ca lichidul din baterie să se scurgă sau ca bateria să se supraîncălzească, să explodeze sau să se aprindă și să ardă. Sunt strict interzise zdrobirea, încălzirea și arderea bateriilor.
- La contactul cu ochii, electrolitul din baterie poate provoca pierderea vederii. În cazul în care electrolitul intră în contact cu ochii, nu frecați ochii cu mâna. Spălați imediat ochiul afectat cu apă curată și consultați un medic. Contactul electrolitului cu pielea (sau îmbrăcămintea) prezintă riscul de arsuri de piele. Spălați imediat pielea sau îmbrăcămintea în mod temeinic cu săpun și apă curată și consultați un medic dacă este nevoie.
- Nu utilizați niciodată bateriile în alte scopuri decât cele prevăzute. Nu utilizați niciodată o baterie avariată. Dacă bateria se încălzește, se decolorează, se deformează sau prezintă scurgeri în timpul utilizării, încărcării sau păstrării într-un loc sigur, aceasta trebuie înlocuită imediat cu o baterie nouă, din motive de siguranță.
- Temperatura bateriei crește în timpul procesului de încărcare. Nu păstrați bateria în același loc cu produsele inflamabile, deoarece crește riscul de incendiu.
- Nu încărcăți bateria mai mult de 12 ore.
- Încărcați aparatul doar în spații interioare. Nu folosiți telefonul pentru apeluri sau pentru a apela numere, în timpul încărcării acestuia.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă în timpul procesului de încărcare.
- Furtunile electrice prezintă un risc de electrocutare.
- Nu folosiți încărcătorul atunci când cablul de încărcare este avariât sau dacă nu este introdusă nicio baterie în telefonul mobil, deoarece acest lucru prezintă risc de electroșoc și incendiu.

## Căștile



Volumul ridicat poate să afecteze auzul. Ascultarea muzicii sau a convorbirilor cu căștile setate la volum ridicat poate fi neplăcută și poate să afecteze auzul în mod permanent.

Pentru a preveni pierderea auzului, nu țineți volumul ridicat prea tare pentru perioade lungi de timp.

- În cazul în care utilizați căștile în timp ce vă plimbați sau alergați, aveți grijă cu cablul de conectare, pentru a nu se înfășura în jurul corpului dumneavoastră sau în jurul obiectelor aflate în posesia dumneavoastră.

- Purtați căști doar în mediile uscate. Electricitatea statică care se acumulează în căști poate să se descarce prin urechile dumneavoastră în forma unui șoc electric. Electricitatea statică poate să se descarce în cazul în care atingeți căștile cu mâna sau în cazul în care atingeți obiecte din metal înainte de a atinge telefonul mobil.

### **Utilizarea în spitale / în apropierea aparatelor medicale**

- Funcționarea echipamentului medical în vecinătatea telefonului dumneavoastră mobil poate fi afectată. Vă rugăm să luați în considerare condițiile tehnice ale mediului respectiv (cum ar fi cabinetele medicale).
- În cazul în care folosiți un dispozitiv medical, cum ar fi un stimulator cardiac, vă rugăm să vă consultați cu producătorul produsului, înainte de a folosi telefonul mobil. Vă vor fi furnizate informații referitoare la sensibilitatea dispozitivului la sursele externe de energie de înaltă frecvență.
- Stimulatoare cardiace, defibrilatoare cardiace implantabile. Atunci când porniți telefonul mobil, asigurați-vă ca distanța dintre telefon și implant să fie de cel puțin 152 mm. Pentru a reduce posibilele interferențe, folosiți telefonul mobil în partea opusă implantului. Vă rugăm să opriți imediat telefonul, în cazul în care apar interferențe. Nu țineți telefonul mobil în buzunarul de la cămașă.
- Dispozitive auditive, implanturi cohleare. Anumite dispozitive digitale wireless pot să interfereze cu aparatele auditive și implanturile cohleare. Vă rugăm să consultați producătorii acestor produse în cazul în care apar interferențe.
- Alte dispozitive medicale: În cazul în care dumneavoastră sau persoanele din jurul dumneavoastră utilizează alte dispozitive medicale, vă rugăm să contactați producătorul acelui dispozitiv pentru a fi informați dacă asemenea dispozitive sunt protejate de semnalele frecvențelor radio din mediul respectiv. De asemenea, puteți să întrebați și medicul dumneavoastră.

### **Apeluri de urgență**

- Asigurați-vă că telefonul dumneavoastră mobil este pornit și conectat la rețeaua GSM. Introduceți numărul de urgență și vorbiți.
- Comunicați locația dumneavoastră persoanei de la centrul telefonic de urgență.
- Nu terminați convorbirea până în momentul în care persoana de la centrul telefonic de urgență vă cere acest lucru.

### **Copii și animale de companie**

- Păstrați telefonul mobil, bateriile, încărcătoarele și accesoriile departe de copii și animalele de companie. Copiii și/sau animalele de companie pot să înghită piesele mai mici, apărând riscul de sufocare sau alte pericole. Un copil are voie să folosească telefonul mobil doar sub supravegherea unui adult.

### **Jocuri**

- Folosirea jocurilor pe telefonul mobil pentru perioade mai lungi poate să presupună o postură a corpului nesănătoasă. Luați o pauză de câte 15 minute la fiecare oră. Opriți-vă imediat dacă nu vă simțiți bine în timpul jocului. Consultați un doctor imediat dacă această afecțiune persistă.

## **Aparate de zbor, vehicule și siguranța în trafic**

- Opriți telefoanele mobile în aparatele de zbor.  
Vă rugăm să respectați restricțiile și regulamentele aplicabile.  
Dispozitivele wireless pot să interfereze cu funcționarea echipamentului aeronautic. Respectați instrucțiunile personalului de zbor atunci când folosiți telefonul mobil.
- Prioritatea absolută pentru orice conducător de vehicul și pentru oricine aflat în vehicul reprezintă siguranța în trafic.  
Utilizarea unui telefon mobil în timpul conducerii unui vehicul vă distrage atenția și de aceea poate să ducă la situații periculoase. De asemenea, puteți încălca legile în vigoare.

## **Cardul SIM, cardul de memorie și cablul de date conector**

- Nu înlăturați cardul din telefonul mobil în timp ce trimiteți sau primiți date, deoarece acest lucru reprezintă un risc de pierdere a datelor și de deteriorare a telefonului mobil sau a cardului de memorie.
- Se pot aplica tarife atunci când stabiliți o conexiune de internet prin cardul SIM.

## **Dispozitive defecte**

- Instalarea și repararea produselor reprezintă atribuția unică a personalului calificat de întreținere.
- Eliminați dispozitivele defecte sau dați-le în grija echipei noastre de la Relații cu Publicul pentru a fi reparate. Aceste dispozitive pot să interfereze cu alte dispozitive wireless.
- Folosirea neglijentă a telefonului mobil, cum ar fi scăparea acestuia, poate să conducă la spargerea ecranului și la deteriorarea circuitelor electrice și a pieselor interioare sensibile.
- Nu folosiți aparatul dacă ecranul de afișaj este crăpat sau spart.  
Fragmentele de sticlă sau plastic pot să vă rănească mâinile sau fața.
- În cazul defecțiunii telefonului dumneavoastră mobil, al bateriei sau al accesoriilor, vă rugăm să contactați Centrul Gigaset de Mentenanță pentru o inspecție.

## **Alte informații importante**

- Nu direcționați niciodată lanterna direct în ochii oamenilor sau ai animalelor. Direcționarea unei lanterne prea aproape de ochiul uman reprezintă un risc de pierdere temporară a vederii sau de deteriorare a vederii.
- Dispozitivul se poate încălzi atunci când folosiți aplicații sau programe cu solicitare ridicată, pentru perioade mai mari de timp. Acest lucru este normal și nu are nicio influență în ceea ce privește randamentul dispozitivului.
- Atunci când dispozitivul se încălzește, puneți-l deoparte o perioadă de timp și închideți programul pe care îl foloseați. Contactul cu un dispozitiv fierbinte poate să cauzeze mici iritații ale pielii, cum ar fi roșeața.
- Nu aplicați lac pe telefonul mobil. Lacul și vopseaua pot deteriora părți ale telefonului mobil și pot cauza defectarea acestuia.

---

## **Serviciu clienți**

Dacă aveți probleme cu telefonul dumneavoastră mobil, vă rugăm să contactați un comerciant Gigaset sau Centrul de Mentenanță Gigaset, de unde puteți de asemenea achiziționa accesorii (cum ar fi baterii și încărcătoare).

Dacă aveți nevoie de ajutor, accesați [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

## UNITATI AUTORIZATE DE SERVICE

### **ROMSERVICE TELECOMUNICATII SRL**

**Service Central:** B-dul Dimitrie Pompei nr. 8, et. 4 (clădirea FEPER), Bucuresti, Sector 2, RO-72326, Romania

*Pentru informatii referitoare la punctele de colectare din tara sunati la 021.204.6000 sau 021.204.9100 de luni pana vineri in intervalul 09.00-18.00.*

### **Serviciul de relatii cu clientii Gigaset:**

*Tel: +4.021.204.9190 (luni-vineri intre 09.00 – 18.00)*

## CERTIFICAT DE GARANȚIE

Cumpărător : .....

Adresa : .....

Data cumpărării : .....

Locul cumpărării : .....

**Produsul :** .....

Declarație de Conformitate nr : .....

Serie unitate radio : .....

Am primit produsul în stare de funcționare, împreună cu instrucțiunile de utilizare în limba română și am luat cunoștință despre condițiile de acordare a garanției.

Semnătura/ stampila CUMPĂRĂTORULUI,

Ștampila și semnătura  
Vânzătorului

Ștampila și semnătura  
Importatorului

--	--



## CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI

- Garantia se acorda conform legislației românești în vigoare la data cumpărării.
- Cumpărătorul i-a fost probată funcționarea corectă a produsului și i s-a explicat modul de utilizare. Cumpărătorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existența manualului de utilizare în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de integritatea suburilor și sigiliilor produsului. În cazul lipsei conformității, consumatorul îl se garantează aducerea produsului la conformitate prin reparare sau înlocuire, în conformitate cu prevederile art.11 din Legea 449/2003. Termenul de aducere a produsului la conformitate nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a reclamat vânzătorului lipsa conformității, conform art.11 din Legea 449/2003.
- Produsul livrat are în componența piese electronice care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, punere în funcțiune, exploatare, întreținere și repași prevăzute în manualul de utilizare.
- Urmatoarele situații deținând caracterul unei reparații executate de persoane sau firme neautorizate de producător:
  - necesitatea de către cumpărător a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, instalare, punere în funcțiune, utilizare și întreținere prevăzute în documentația de însoțire a produsului sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
  - deteriorări termice, mecanice și plastice ale produselor datorate loviturilor, expunerii la surse de căldură, accidentelor, vibrațiilor, întinderilor sau neglijenței în utilizare;
  - folosirea de baterii, surse de alimentare sau altele accesorii decât cele aprobate de producător;
  - în cazul în care produsul prezintă urme de contact cu lichid de orice natură (apă, solvenți, uleiuri, vopsele, acizi etc) iar acest contact este dovedit prin activarea etichetelor marilor de umedzale instalate pe produs sau prin urme de oxidare sau prin prezența de lichide pe orice suprafață a produsului;
  - intervenții neautorizate asupra programului (software) furnizat împreună cu aparatul;
  - neconcordanța între seria telefonului înscrisă în certificatul de garanție, cel înscris pe telefon și cel din programul (software) și telefonului;
- Nu fac obiectul garanției următoarele situații:
  - Defecțiunile de orice fel aparute ca urmare a instalării sau folosirii unor programe (software) care nu au fost livrate de producător;
  - Defecțiunile de orice fel aparute ca urmare a uzurii în limite normale din urma folosirii produsului conform condițiilor normale;
- Perioada de garanție este de 2 ani de la data cumpărării produsului și accesorilor standard livrați împreună cu acesta.
- Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani.
- În cazul efectuării unei reclamații în perioada de garanție, cumpărătorul are obligația de a prezenta produsul cu toate codurile de securitate de protecție sau comunicarea a acestora, precum și însoțit de certificatul de garanție și documentul de plată în original, eliberate la data vânzării produsului.
- Drepturile consumatorului sunt în conformitate cu prevederile OG 21/92 și Legea 449/2003 actualizate și valabile la data cumpărării. Drepturile consumatorului nu sunt afectate de garanția oferită.

## REPARAȚII EXECUTATE ÎN GARANȚIE

Data recepției: .....	Nume și stampila Unitate service.
Data predării: .....	
Descriere defect: .....	
Descrierea reparației: .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fisa de servicii nr.: .....	
Înlocuire a produsului: <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> NU	
Semnatura primire client: .....	
Data recepției: .....	Nume și stampila Unitate service.
Data predării: .....	
Descriere defect: .....	
Descrierea reparației: .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fisa de servicii nr.: .....	
Înlocuire a produsului: <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> NU	
Semnatura primire client: .....	
Data recepției: .....	Nume și stampila Unitate service.
Data predării: .....	
Descriere defect: .....	
Descrierea reparației: .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fisa de servicii nr.: .....	
Înlocuire a produsului: <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> NU	
Semnatura primire client: .....	
Data recepției: .....	Nume și stampila Unitate service.
Data predării: .....	
Descriere defect: .....	
Descrierea reparației: .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fisa de servicii nr.: .....	
Înlocuire a produsului: <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> NU	
Semnatura primire client: .....	

## Limitarea răspunderii

Ecranul de afișaj al telefonului dumneavoastră este alcătuit din pixeli. Fiecare pixel constă în 3 subpixeli (roșu, verde, albastru).

Este posibil ca un pixel să lipsească sau să aibă o deviere de culoare.

O solicitare de despăgubire pe baza garanției este valabilă numai dacă numărul maxim permis pentru erori ale pixelilor este depășit.

Descriere	Număr maxim de erori de pixeli permise
Subpixeli luminați cu culori	1
Subpixeli închiși la culoare	1
Număr total de subpixeli colorați și închiși la culoare.	1



Semnele de uzură de pe afișaj și carcasă sunt excluse din garanție.

Anumite conținuturi și servicii care pot fi accesate folosind acest dispozitiv sunt în proprietatea terților și sunt protejate de drepturi de autor, patente, mărci înregistrate și/sau alte legi cu scopul de a proteja proprietatea intelectuală. Astfel de conținuturi și servicii sunt furnizate pentru uzul personal, ne-comercial.

Nu aveți permisiunea să folosiți conținutul sau serviciile fără autorizația proprietarului unui anumit conținut sau al unui serviciu.

Fără a limita caracterul general al prevederilor anterioare, cu excepția cazului specificat în mod expres de către proprietarul conținutului sau de către furnizorul de servicii, reproducerea, diseminarea, încărcarea, publicarea, transmiterea, traducerea, vânzarea, crearea de lucrări derivate, distribuția conținutului sau a serviciilor prezentate în cadrul acestui dispozitiv nu sunt permise sub nicio formă sau în orice mediu.

---

## Licența

Acest dispozitiv este destinat pentru utilizarea în Zona Economică Europeană și în Elveția. Dacă este utilizat în alte țări, mai întâi trebuie să fie aprobat în țările respective.

Cerințele specifice țărilor au fost luate în considerare.

Prin prezenta, Gigaset Communications GmbH declară că echipamentul radio tip Gigaset GS80 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Această declarație poate fi disponibilă și în fișierele „Declarații internaționale de conformitate” sau „Declarații europene de conformitate”.

Prin urmare, consultați toate fișierele.

# Deșeurile și protecția mediului înconjurător

## Eliminarea corectă a acestui produs

(Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE))  
(Aplicabilitate în țările cu sisteme de separare a deșeurilor)



Prezența acestei etichete pe produs, accesoriu sau în documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (cum ar fi încărcătorul, căștile și cablul USB) nu pot fi eliminate alături de deșeurile menajere.

Pentru a preveni riscurile la adresa mediului înconjurător și asupra sănătății prin eliminarea eronată a deșeurilor, vă rugăm să reciclați în mod responsabil cu scopul de a încuraja re folosirea materialelor de bază.

Utilizatorii persoane fizice ar trebui să apeleze la comercianții de la care au achiziționat produsele sau să contacteze autoritățile responsabile, care pot să furnizeze informații în legătură cu locațiile unde pot fi eliminate piesele într-un mod care să nu dăuneze mediului înconjurător.

Utilizatorii persoane juridice sunt rugați să contacteze furnizorii lor și să verifice condițiile generale ale contractului de achiziție.

Acest produs și piesele accesorii electronice nu pot fi eliminate alături de alte deșeuri comerciale.

Acest „DEEE” este compatibil cu Directiva RoHS.

Nu ardeți sau încălziți niciodată telefonul mobil și nu îl eliminați în medii care sunt supuse riscului de încălzire sau incendiu pentru a preîntâmpina supraîncălzirea, explozia sau incendiile sau scurgerea lichidului din baterie.

## Eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(Aplicabilitate în țările cu sisteme de separare a deșeurilor)



Prezența acestei etichete pe baterie, în manual sau pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu pot fi eliminate alături de deșeurile menajere.


Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor poate face ca substanțele conținute de acestea să reprezinte un risc la adresa sănătății și mediului înconjurător.

Pentru a proteja resursele naturale și a încuraja reciclarea responsabilă a resurselor importante, vă rugăm să separați bateriile de alte surse de deșeuri și să le eliminați la punctul dvs. local de colectare gratuită a bateriilor uzate.

## Date tehnice

Frecvență	Lățime de bandă	Putere maximă
2G	1900 MHz	30,5 dBm
	1800 MHz	30,5 dBm
	850 MHz	33,0 dBm
	900 MHz	33,0 dBm
3G	B1	22,0 dBm
	B8	23,0 dBm
4G	B1	23,0 dBm
	B3	23,0 dBm
	B7	23,0 dBm
	B8	23,5 dBm
	B20	23,0 dBm
WLAN	11B: 11,0 dBm    11G: 10,0 dBm    11N: 10,0 dBm	
BT	9,0 dBm	

## Informații despre adaptorul de alimentare

Model:	TPA-67050150VU
Intrare:	100-240V 50/60Hz 0,3A
Ieșire:	5V  1500mA

## Despre radiații

### Informații cu privire la certificările RAS (rate de absorbție specifice)

ACEST DISPOZITIV ÎNDEPLINEȘTE CERINȚELE DIRECTIVELOR INTERNAȚIONALE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE EXPUNEREA LA UNDE RADIO.

Dispozitivul dumneavoastră mobil a fost conceput în așa măsură încât să nu depășească recomandările internaționale privind pragul limită pentru expunerea la undele radio.

Aceste directive au fost concepute de către o organizație științifică independentă (ICNIRP) și oferă o marjă de siguranță mare, ceea ce ar trebui să garanteze siguranța tuturor, indiferent de vârsta sau de starea de sănătate. Directivele privind expunerea la unde radio utilizează o unitate numită rata de absorbție specifică (SAR). Marja de eroare a SAR pentru dispozitivele mobile este de 2,0 W/kg. Cele mai mari valori ale SAR conform Directivelor ICNIRP pentru acest model de dispozitiv:

SAR pentru cap 0,494 W/kg (10g)

SAR pentru purtarea asupra corpului 1,079 W/kg (10g)



Valorile SAR pentru purtarea asupra corpului sunt stabilite la o distanță de 5 mm. Pentru a se conforma cu directivele privind expunerea la undele radio în cazul purtării asupra corpului, dispozitivul ar trebui poziționat la cel puțin această distanță de corp.

# Software Open Source

## Generalități

Dispozitivul Gigaset include software Open Source care este supus mai multor condiții de licențiere. În ceea ce privește software-ul Open Source, acordarea drepturilor de utilizare care depășesc operarea dispozitivului în forma furnizată de Gigaset Communications GmbH este guvernată de condițiile relevante de licență ale software-ului Open Source.

Găsiți mai multe detalii în:

▶  ▶  Settings ▶ System – About phone ▶ Legal information ▶ Open-source licences

În ceea ce privește licențiatorii software-ului open source, forma licențelor respective conține de obicei clauze privind limitarea răspunderii. Spre exemplu, clauza pentru LPG versiunea 2 este:

„This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.”

iar pentru LPGR versiunea 2.1:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.”

Responsabilitatea Gigaset Communications GmbH va rămâne neinfluențată de aceste clauze.

## Informații de licențiere și copyright

Dispozitivul dvs. Gigaset include software Open Source care este supus licenței publice generale (LPG) a GNU sau licenței publice generale reduse (LPGR) a GNU. Codul sursă corespunzător poate fi descărcat de pe Internet de la:

[www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

Codul sursă corespunzător poate fi solicitat și de la Gigaset Communications GmbH, contracost, în termen de trei ani de la achiziționarea produsului. Utilizați detaliile de contact specificate la

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Dispozitivul Gigaset include software Open Source care este supus condițiilor licenței publice comune. Codul sursă corespunzător poate fi descărcat de pe Internet de la:




[www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

De asemenea, Codul sursă corespunzător poate fi solicitat de la Gigaset Communications GmbH. Utilizați detaliile de contact specificate la

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

## Ваш телефон



- 1 Прикључак слушалица
- 2 Пријемник
- 3 Сензор светла / близине
- 4 Блиц
- 5 Предња камера
- 6 Трака обавештења / статусна трака  
Приказ обавештења: ► повуци доле  
Отвори брза подешавања: ► повуци доле са два прста
- 7 Повећај јачину звука: ► притисните на врху / Смањи јачину звука: ► притисните у дну
- 8 Укључи и искључи
- 9 Екран осетљив на додир (почетни екран)
- 10 Трака са омиљеним
- 11 Виртуелни тастери
  -  Тастер „Назад“
  -  Тастер за покретање екрана (тастер „Почетак“)
  -  Вишенаменски тастер
- 12 Микрофон
- 13 Звучник
- 14 Микро-УСБ утичница
- 15 Задња камера
- 16 Блиц

## Убацивање СИМ и СД картица

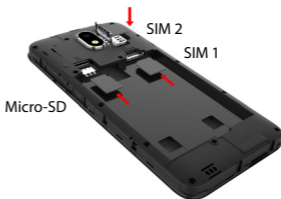
У паметни телефон можете ставити једну микро СИМ картицу, једну нано СИМ картицу и једну микро СД картицу.

- ▶ Скините задњи поклопац.



Не примењујте никакву силу приликом убацивања СИМ картице или меморијске картице, јер се тако може оштетити веза са телефоном и други делови.

- ▶ Ставите микро СИМ картицу, нано СИМ картицу и микро СД картицу.



Молим Вас искључите Ваш паметни телефон, прије него што избаците или убаците Вашу Сим-Карту.

## Убацивање и пуњење батерије

- ▶ Стављање батерије
- ▶ Пажљиво притисните доњи поклопац док не кликне на своје место.



- ▶ Прикључите микро-УСБ конектор испорученог кабла пуњача.
- ▶ Повежите адаптер за напајање на УСБ конектор кабла пуњача и повежите га са извором напајања.





## Мере предострожности

Пажљиво прочитајте ова упутства. Непоштовање представља ризик од повреде и оштећења уређаја, као и кршење важећих закона. Објасните садржај овог документа, као и потенцијалне ризике повезане са коришћењем овог уређаја за своју децу.

### Опште информације

- Због сопствене безбедности користите само оригинални, одобрени додатни прибор компаније Гигасет за ваш мобилни телефон. Употребом некомпатибилне додатне опреме можете оштетити мобилни телефон и довести до опасних ситуација. Оригиначне додатне опреме можете купити од службе за кориснике компаније Гигасет (погледајте Кориснички сервис → страна 58).
- Мобилни телефон није водоотпоран. Уређај или његови додаци се стога не смеју држати или пунити у влажним окружењима (на пример у купатилима, тушевима или кухињама). Киша, влага или било која течност могу садржати минерале који могу довести до корозије електричног кола. Постоји опасност од струјног удара, пожара или оштећења приликом пуњења уређаја.
- Дозвољени температурни опсег за пуњење и рад: 0-40 °C. Високе температуре могу скратити живот електронских уређаја и оштетити батерију; пластични делови се могу деформисати или растопити. Коришћење или чување мобилног телефона у хладним просторима може довести до кондензације на унутрашњој страни телефона која ће уништити електронска кола.
- Мобилни телефон се не сме користити или држати на прашњавим или прљавим местима. Прашина може бити разлог квара мобилног телефона.
- Искључите свој мобилни телефон када се налазите у потенцијално експлозивним подручјима и придржавајте се свих знакова упозорења. Потенцијално експлозивне области такође укључују места у којима се обично препоручује гашење мотора возила. На оваквим местима, летеће варнице могу бити узрок експлозија или пожара са повредама, а постоји и ризик по живот. Ове области укључују бензинске станице, хемијске фабрике, транспортне и складишне системе за опасне хемикалије, просторе под бродским палубама, подручја у којима ваздух садржи хемијске супстанце или ситне честице (као што су честице прашине или метални прах).
- Кратки спој, демонтажа и модификација мобилног телефона нису дозвољени јер представљају ризик од повреде, струјног удара, пожара или оштећења пуњача.
- УСБ веза мора бити успостављена са УСБ верзијом 2.0 или новијом верзијом.

### Батерија и пуњење



Користите само батерије одобрене и сертификоване од стране компаније Гигасет. Оригинална додатна опрема доступна је код службе за кориснике компаније Гигасет ( → страна 58). Неправилно замењивање батерије може представљати ризик од експлозије. Одложите искоришћене батерије у складу са упутствима (поглавље Отпад и заштита животне средине → страна 60).

- Никада не спаљујте и не загревајте батерије и немојте их одлагати у окружењима која су у опасности од грејања или пожара како би се спречило цурење течности, прегревање, експлозија и ватра. Немојте растављати, заваривати и/или модификовати батерију. Немојте држати батерију тамо где је изложена снажним механичким ефектима.
- Немојте користити оштре предмете (као што су одвијачи) да бисте додирнули или пробии батерију. Постоји опасност да течност батерије исцури или да се батерија прегреје, експлодира или запали и изгори. Дробљење, грејање и спаљивање батерија строго је забрањено.
- Електролити батерије који долазе у додир са очима могу проузроковати губитак вида. Ако електролит продре у очи, немојте трљати око руком. Одмах исперите оштећено око чистом водом и обратите се лекару. Електролит који долази у контакт са кожом (или одећом) представља ризик од опекотина коже. Одмах исперите кожу или одећу сапуном и чистом водом и обратите се лекару ако је потребно.
- Никада не користите батерије у сврхе које нису наведене. Никада не користите оштећену батерију. Ако батерија постане врућа, изгуби боју, деформише се или почне да цури док се користи, пуни или чува на безбедном месту, мора одмах бити замењена новом батеријом из безбедносних разлога.
- Температура батерије се повећава током процеса пуњења. Немојте држати батерију заједно са запаљивим производима у истој фиоци, јер то представља ризик од пожара.
- Не пуните батерију дуже од 12 сати.
- Пуните уређај само у затвореном простору. Док се телефон пуни, не користите телефон за позиве и не бирајте бројеве.
- Утичница мора бити лако доступна током процеса пуњења.
- Грмљавина представља ризик од електричних удара.
- Немојте користити пуњач када је кабл за напајање оштећен или у мобилни телефон није уметнута батерија, јер то представља ризик од електричног удара и пожара.

## Слушалице



Велика јачина звука може да оштети слух. Слушање музике или разговор са слушалицама постављеним на гласан звук може бити непријатно и трајно оштетити слух. Да бисте спречили губитак слуха, немојте да их користите са великом јачином звука дуже време.

- Ако носите слушалице док ходате или трчите, уверите се да се кабл не омота око тела или предмета на вама.
- Користите само слушалице у сувим окружењима. Статички електрицитет који се ствара на слушалицама може се празнити преко ушију као електрични удар. Статички електрицитет се може празнити ако додирнете слушалице руком или додирнете голи метал пре него што се повежете са мобилним телефоном.

## Употреба у болницама / са медицинским уређајима

- Рад медицинске опреме у близини вашег производа може бити нарушен. Имајте на уму техничке услове средине у којој се налазите (као што је операција коју обавља лекар).

- Ако користите медицински уређај као што је пејсмејкер, обратите се произвођачу производа пре коришћења вашег мобилног телефона. Добићете информације о осетљивости уређаја на спољне, високофреквентне изворе енергије.
- Пејсмејкери на срцу, имплантабилни кардиовертер дефибрилатори: Када укључите свој мобилни телефон, уверите се да је растојање између телефона и импланта најмање 152 mm. Да бисте смањили потенцијалне сметње, користите мобилни телефон на страни супротној од имплантата. Ако дође до сметњи, одмах искључите мобилни телефон. Не држите мобилни телефон у џепу кошуље.
- Слушни апарати, кохлеарни импланти: Неки дигитални бежични уређаји могу ометати рад слушних апарата и кохлеарних имплантата. Ако се јављају сметње, обратите се произвођачима ових производа.
- Остали медицински уређаји: Ако ви и људи око вас користите друге медицинске уређаје, обратите се одговарајућем произвођачу за информације о томе да ли су такви уређаји заштићени од сигнала радио-фреквенција у окружењу. Такође можете да се консултујете са својим лекаром о овоме.

### **Хитни позиви**

- Уверите се да је мобилни телефон укључен и повезан са ГСМ мрежом. Унесите хитни број по потреби и разговарајте.
- Реците особи у центру за хитне позив своју локацију.
- Немојте прекидати разговор док то особа у центру за хитне позиве од вас не затражи.

### **Деца и кућни љубимци**

- Држите мобилни телефон, батерије, пуњаче и додатну опрему ван домашаја деце и кућних љубимаца. Деца и/или кућни љубимци могу да прогутају мале делове, што представља опасност од гушења и друге опасности. Дете може користити мобилни телефон само под надзором одрасле особе.

### **Играње игрица**

- Играње игрица на мобилном телефону дуже време може подразумевати заузимање нездравог положаја тела. Правите паузе од 15 минута на сваки сат. Престаните сместа ако се осећате лоше током играња. Одмах се обратите лекару ако се ваше лоше стање настави.

### **Авиони, возила и безбедност на путевима**

- Искључите свој мобилни телефон у авиону  
Придржавајте се важећих ограничења и прописа.  
Бежични уређаји могу ометати функцију ваздухопловне опреме.  
Придржавајте се упутстава које издаје летачко особље када користите свој мобилни телефон.
- Апсолутни приоритет за сваког возача возила и сваког у возилу је безбедност на путевима и за кориснике путева.  
Коришћење мобилног телефона у току војње може да одвлачи пажњу и тако да доведе до опасних ситуација. Такође тако можете кршити важеће законе.

## **СИМ картица, меморијска картица и кабл конектора за пренос података**

- Немојте уклањати картицу из мобилног телефона док се подаци шаљу или примају јер то представља ризик од губитка података и оштећења мобилног телефона или меморијске картице.
- Накнаде могу се применити приликом успостављања интернетских веза путем СИМ картице.

## **Неисправни уређаји**

- Инсталација и поправка производа искључиво треба да обавља квалификовано сервисно особље.
- Одложите неисправне уређаје или нека их поправи наш тиму корисничког сервиса . Ови уређаји могу ометати друге бежичне услуге.
- Небезбедно руковање мобилним телефоном, као што је испадање, може довести до пуцања екрана и оштетити електронске склопове и осетљиве делове у уређају.
- Немојте користити уређај ако је екран напукао или разбијен. Делићи стакла или пластике могу повредити руке и лице.
- У случају неисправности вашег мобилног телефона, батерије или додатне опреме, обратите се сервисном центру компаније Гигасет за преглед.

## **Друге важне информације**

- Никада не усмеравајте светло блица директно у очи људи или животиња. Усмеравање светла блица преблизу људским очима представља ризик од привременог губитка вида или оштећења вида.
- Уређај се може загрејати приликом покретања апликација или програма код интензивног коришћења дуже време. Ово је уобичајено и нема утицаја на перформансе уређаја.
- Када се уређај загреје, оставите га на неко време и зауставите програм који сте покренули. Контакт са врућим уређајем може изазвати иритације коже као што је црвенило.
- Немојте наносити лак на мобилни телефон. Лак и боја могу да оштете делове мобилног телефона и могу довести до квара.

---

## **Кориснички сервис**

Ако имате проблема са мобилним телефоном, обратите се продавцу производа компаније Гигасет или Гигасет сервисном центру где можете и да купите додатну опрему (као што су батерије и пуњачи). Ако вам је потребна помоћ, идите на [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)


## Искључење одговорности

Екран вашег телефона састоји се од пиксела. Сваки пиксел се састоји од три под-пиксела (црвени, зелени, плави).

Може се десити да под-пиксел недостаје или има одступања у боји.

Захтев за гаранцију важи само ако је прекорачен максималан број допуштених грешака пиксела.

Опис	Максималан број допуштених грешака пиксела
Под-пиксели осветљени бојом	1
Тамни под-пиксели	1
Укупан број обојених и тамних под-пиксела	1

 Знакови хабања на екрану и кућишту су искључени из гаранције.

Одређени садржај и услуге којима се може приступити помоћу овог уређаја су власништво трећих лица и заштићени су ауторским правима, патентима, заштитним знаковима и/или другим законима ради заштите интелектуалне својине. Такав садржај и услуге пружају се само за некомерцијалну, приватну употребу.

Не смете да користите садржај или услуге које није одобрио власник одређеног садржаја или пружалац услуга.

Без ограничавања општости горенаведеног, осим ако то није изричито одредио власник садржаја или пружалац услуга, модификација, репродукција, ширење, отпремање, објављивање, пренос, превођење, продаја, стварање изведених радова, дистрибуција садржаја или услуга приказаних на овом уређају нису дозвољени у било ком облику и на било ком медијуму.

---

## Одобрење

Овај уређај је намењен за употребу у Европском економском подручју и Швајцарској. Ако се користи у другим државама, прво мора добити државно овлашћење за државу где се намерава користити. Потребно је узети у обзир захтеве карактеристичне за државу.

Овим Компанија „Gigaset Communications GmbH“ изјављује да је радио опрема типа „Gigaset GS80“ у складу са Директивом 2014/53/EУ.

Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Декларација је уједно доступна и у датотекама „Међународне декларације о усклађености“ или „Европске декларације о усклађености“.

Требало би да погледате све ове датотеке.

# Отпад и заштита животне средине

## Правилно одлагање овог производа

(Директива за електричну и електронску опрему (WEEE))

(Примењује се у земљама са системима за одвајање отпада)



Ова ознака на производу, додатку или документацији означава да се производ и његова електронска опрема (као што су пуњач, слушалице и УСБ кабл) не смеју одлагати у кућном отпаду.

Да би се спречило потенцијално штетно еколошко стање и здравствени ризици услед неовлашћеног одлагања отпада, рециклирајте одговорно у циљу подстицања одрживе поновне употребе сировина.

Приватни корисници би требало да се обрате трговцима код којих су купили своје производе или да контактирају надлежне органе који су у стању да пруже информације о томе где се делови могу однети ради одлагања на еколошки прихватљив начин.

Комерцијални корисници треба да се обрате својим добављачима и да провере опште услове купопродајног уговора.

Овај производ и делови електронске опреме не смеју се одлагати заједно са другим комерцијалним отпадом.

Ова „WEEE“ је компатибилна са директивом *RoHS*.

Никада не спаљујте и не загревајте загрејте мобилни телефон и немојте га одлагати у окружењима где постоји опасност од загревања или пожара како би се спречило прегревање, експлозија или пожар или цурење течности из батерије.

## Правилно одлагање батерија овог производа

(Примењује се у земљама са системима за одвајање отпада)



Ова ознака на батерији, у приручнику или на амбалажи означава да се батерије у овом производу не смеју одлагати у кућни отпад.


Неправилно одлагање батерија значи да супстанце у њој представљају здравствени ризик и ризик за животну средину.

Да бисте заштитили природне ресурсе и подстакли еколошки одговорну поновну употребу материјалних ресурса, молимо вас да одвојите батерије из другог отпада и одложите их на локалном месту за прикупљање потрошених батерија.

## Технички подаци

Фреквенција	Опсежи	максимална снага
2G	1900 MHz	30,5 dBm
	1800 MHz	30,5 dBm
	850 MHz	33,0 dBm
	900 MHz	33,0 dBm
3G	B1	22,0 dBm
	B8	23,0 dBm
4G	B1	23,0 dBm
	B3	23,0 dBm
	B7	23,0 dBm
	B8	23,5 dBm
	B20	23,0 dBm
WLAN	11B: 11,0 dBm    11G: 10,0 dBm    11N: 10,0 dBm	
BT	9,0 dBm	

## Информације о адаптеру за напајање

Модел:	TPA-67050150VU
Улазни:	100-240V 50/60Hz 0,3A
Ислаз:	5V  1500mA

## О зрачењу

### Информације о SAR сертификацији (специфична стопа апсорпције)

ОВАЈ УРЕЂАЈ ЗАДОВОЉАВА МЕЂУНАРОДНЕ ДИРЕКТИВЕ О ИЗЛАГАЊУ РАДИО-ТАЛАСИМА.

Ваш мобилни уређај је развијен тако да не прелази међународно препоручене границе излагања радио-таласима.

Ове директиве је одредила независна научна организација (ИЦНИРП) и укључују високу маргину безбедности која треба да гарантује безбедност свих без обзира на старост и здравствено стање. Упутства за излагање радио-таласима користе јединицу под називом специфична стопа апсорпције (SAR). Праг SAR-а за мобилне уређаје је 2,0 W/kg. Највеће SAR вредности у ИЦНИРП директивама за овај модел уређаја:

SAR за главу 0,494 W/kg (10g)

SAR за ношење на телу 1,079 W/kg (10g)

Вредности SAR-а за ношење на телу одређују се на растојању од 5 mm. У складу са упутствима за излагање флуороводоничној киселини за ношење на телу, уређај треба поставити најмање са овим растојањем од тела.





# Софтвер отвореног кода

## Опште

Софтвер отвореног кода укључен је уз ваш Гигасет уређај а овај софтвер подложен је различитим условима лиценце. Што се тиче софтвера отвореног кода, додела корисничких права која се проширују изван рада уређаја у облику коју је испоручила компанија „Gigaset Communications GmbH“ уређује се одговарајућим условима лиценце за софтвер отвореног кода.

Више детаља можете пронаћи под:

▶  ▶  Settings ▶ System – About phone ▶ Legal information ▶ Open-source licences

Када су у питању одговарајући даваоци лиценце софтвера отвореног кода, текст одговарајућих лиценци редовно садржи одрицања од одговорности. Одрицање од одговорности за ГПЛ верзију 2, на пример гласи:

»This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.«

а за ЛГПЛ верзију 2.1:

»This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.«

Остаје непромењена одговорност компаније „Gigaset Communications GmbH“.

## Информације о лиценци и ауторским правима

Ваш Гигасет уређај укључује софтвер отвореног кода који је предмет ГНУ-ове опште јавне лиценце (ГПЛ) или ГНУ-ове библиотеке / мање опште јавне лиценце (ЛГПЛ). Одговарајући изворни код може се преузети на интернету на [www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

Одговарајући изворни код може се затражити од компаније „Gigaset Communications GmbH“ по трошковној цени у року од три године од куповине производа. Користите детаље контакта који су наведени на [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Ваш Гигасет уређај укључује софтвер отвореног кода који подлеже општој јавној лиценци. Одговарајући изворни код може се преузети на интернету на [www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

Одговарајући изворни код се такође може тражити од компаније „Gigaset Communications GmbH“. Користите детаље контакта који су наведени на [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

## Το τηλέφωνό σας



- 1 Υποδοχή ακουστικών
- 2 Ακουστικά
- 3 Αισθητήρας φωτός/ εγγύτητας
- 4 Φλας
- 5 Μπροστινή κάμερα
- 6 Γραμμή ειδοποιήσεων/ κατάστασης  
Εμφάνιση ειδοποιήσεων: ► τραβήξτε προς τα κάτω  
Άνοιγμα γρήγορων ρυθμίσεων: ► τραβήξτε προς τα κάτω με δύο δάχτυλα
- 7 Ένταση +: ► πιέστε πάνω / Ένταση -: ► πιέστε κάτω
- 8 Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση
- 9 Οθόνη αφής (αρχική οθόνη)
- 10 Γραμμή αγαπημένων
- 11 Εικονικά πλήκτρα
  - ◀ Πλήκτρο επιστροφής
  - Πλήκτρο αρχικής οθόνης (πλήκτρο Home)
  - Πλήκτρο πολλών λειτουργιών
- 12 Μικρόφωνο
- 13 Ηχείο
- 14 Υποδοχή Micro-USB
- 15 Πίσω κάμερα
- 16 Φλας

## Τοποθέτηση καρτών SIM και SD

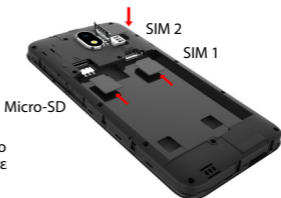
Μπορείτε να τοποθετήσετε στο Smartphone μία κάρτα Micro-SIM και μία κάρτα Nano-SIM και μία κάρτα Micro-SD.

- ▶ Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα.



Μην ασκείτε δύναμη κατά την τοποθέτηση της κάρτας SIM και της κάρτας αποθήκευσης – μπορεί να προκληθεί βλάβη στην υποδοχή του τηλεφώνου και σε άλλα μέρη.

- ▶ Τοποθετήστε τις κάρτες Micro-SIM, Nano-SIM και Micro-SD.



Απενεργοποιήστε το τηλέφωνο πριν αφαιρέσετε/τοποθετήσετε τη κάρτα SIM.

## Τοποθέτηση και φόρτιση μπαταρίας

- ▶ Τοποθετήστε τη μπαταρία
- ▶ Πιέστε προσεκτικά το πίσω κάλυμμα μέχρι να κουμπώσει.



- ▶ Συνδέστε το βύσμα Micro-USB του παρεχόμενου καλωδίου φόρτισης.
- ▶ Συνδέστε το τροφοδοτικό στην υποδοχή USB του καλωδίου φόρτισης και συνδέστε το στο ηλεκτρικό δίκτυο.



## Υποδείξεις ασφάλειας

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες υποδείξεις. Σε περίπτωση μη τήρησης αυτών των στοιχείων, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και πρόκλησης βλαβών στη συσκευή, όπως και παραβίασης της ισχύουσας νομοθεσίας.

Ενημερώστε τα παιδιά σας για το περιεχόμενο του παρόντος εγγράφου και τους ενδεχόμενους κινδύνους που μπορεί να προκύψουν κατά τη χρήση της συσκευής.

### Γενικές υποδείξεις

- Για την ασφάλειά σας, χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα γνήσια παρελκόμενα της Gigaset για το κινητό σας τηλέφωνο. Η χρήση μη συμβατών παρελκομένων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση βλάβης στο κινητό τηλέφωνο και να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις. Γνήσια παρελκόμενα διατίθενται από την εξυπηρέτηση πελατών της Gigaset (βλ. Εξυπηρέτηση πελατών → σελ. 70).
- Το κινητό τηλέφωνο δεν είναι υδατοστεγανό. Επομένως, η συσκευή και τα παρελκόμενά της δεν πρέπει να φυλάσσονται ή να φορτίζονται σε υγρά περιβάλλοντα (π.χ. μπάνιο, ντους, κουζίνα). Η βροχή, η υγρασία και τα υγρά γενικά μπορεί να περιέχουν μέταλλα, τα οποία μπορεί να διαβρώσουν τα ηλεκτρικά κυκλώματα. Κατά τη φόρτιση, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς και ζημιών.
- Επιτρεπόμενη θερμοκρασία φόρτισης και λειτουργίας: 0-40° C. Οι υψηλές θερμοκρασίες ενδέχεται να μειώσουν τη διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών συσκευών, να προκαλέσουν βλάβη στη μπαταρία, και να οδηγήσουν σε παραμόρφωση ή τήξη πλαστικών μερών. Σε περίπτωση χρήσης ή φύλαξης του κινητού τηλεφώνου σε θερμοκρασίες παγετού, ενδέχεται να δημιουργηθεί συμπύκνωμα στο εσωτερικό του τηλεφώνου και να καταστραφεί το ηλεκτρονικό κύκλωμα.
- Το κινητό τηλέφωνο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ή να φυλάσσεται σε περιοχές με συγκέντρωση σκόνης ή ρύπων. Η σκόνη μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του κινητού τηλεφώνου.
- Απενεργοποιείτε το κινητό τηλέφωνο σε περιοχές με κίνδυνο έκρηξης και τηρείτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις. Στις περιοχές με κίνδυνο έκρηξης περιλαμβάνονται, επίσης, οι περιοχές στις οποίες συνιστάται κανονικά η απενεργοποίηση των κινητήρων οχημάτων. Σε τέτοιες περιοχές μπορεί να προκύψει έκρηξη ή πυρκαγιά λόγω σπινθηρισμού, με αποτέλεσμα να προκληθούν τραυματισμοί και ενδεχομένως κίνδυνος για τη ζωή. Τέτοιες περιοχές είναι, μεταξύ άλλων, οι εξής: πρατήρια καυσίμων, χημικά εργοστάσια, εγκαταστάσεις μεταφοράς ή αποθήκευσης επικίνδυνων χημικών ουσιών, επιφάνειες κάτω από το κατάστρωμα πλοίων, περιοχές όπου ο αέρας περιέχει χημικές ουσίες ή λεπτά σωματίδια (π.χ. σωματίδια σκόνης ή μεταλλικής σκόνης).
- Απαγορεύεται η βραχυκύκλωση, αποσυναρμολόγηση ή τροποποίηση του κινητού τηλεφώνου –υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή πρόκλησης βλάβης στον φορτιστή.
- Η σύνδεση USB πρέπει να πραγματοποιείται με την έκδοση USB 2.0 ή μεταγενέστερη.

## Μπαταρία και διαδικασία φόρτισης



Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες εγκεκριμένες από τη GigasetGigaset GS80. Γνήσια παρελκόμενα διατίθενται από την εξυπηρέτηση πελατών της Gigaset ( → σελ. 70).

Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση ακατάλληλης αντικατάστασης της μπαταρίας.

Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες (κεφάλαιο Απόβλητα και προστασία του περιβάλλοντος → σελ. 72).

- Μην καίτε και μη θερμαίνετε ποτέ τις μπαταρίες, και μην τις απορρίψτε σε περιοχές με κίνδυνο ανάπτυξης υψηλής θερμοκρασίας ή πυρκαγιάς, για την αποφυγή διαρροής υγρών από τη μπαταρία, υπερθέρμανσης, έκρηξης ή πυρκαγιάς. Μην αποσυναρμολογείτε, συγκολλάτε ή/ και τροποποιείτε την μπαταρία. Μην φυλάσσετε την μπαταρία σε περιβάλλον με έντονη μηχανική επίδραση.
- Μην αγγίζετε και μην τρυπάτε την μπαταρία με αιχμηρά αντικείμενα, π.χ. κατσαβίδια. Υπάρχει κίνδυνος διαρροής υγρών από τη μπαταρία, και υπερθέρμανσης, έκρηξης ή ανάφλεξης και καύσης της μπαταρίας. Απαγορεύεται αυστηρά η σύνθλιψη, θέρμανση ή καύση μπαταριών.
- Η επαφή του ηλεκτρολύτη της μπαταρίας με τα μάτια μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια όρασης. Αν εισέλθει ηλεκτρολύτης στα μάτια σας, μην τρίβετε τα μάτια με τα χέρια σας. Πλύνετε αμέσως το προσβεβλημένο μάτι με καθαρό νερό και απευθυνθείτε σε γιατρό. Σε περίπτωση επαφής του ηλεκτρολύτη με το δέρμα (ή με τα ρούχα), υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος. Πλύνετε αμέσως το δέρμα ή τα ρούχα με σαπούνι και καθαρό νερό και απευθυνθείτε ενδεχομένως σε γιατρό.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τις μπαταρίες για άλλους σκοπούς, πέραν του προβλεπόμενου. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μπαταρίες που έχουν υποστεί βλάβη. Αν η μπαταρία θερμανθεί, αποχρωματιστεί, παραμορφωθεί ή παρουσιάσει διαρροή κατά τη διάρκεια της χρήσης, της φόρτισης ή της αποθήκευσης, θα πρέπει να την αντικαταστήσετε αμέσως με μια νέα μπαταρία για λόγους ασφάλειας.
- Η θερμοκρασία της μπαταρίας αυξάνεται κατά τη φόρτιση. Μην αποθηκεύετε την μπαταρία στο ίδιο ράφι με εύφλεκτα προϊόντα. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία για πάνω από 12 ώρες.
- Φορτίζετε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικό χώρο. Μην μιλάτε στο τηλέφωνο και μην καλείτε αριθμούς κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Κατά τη φόρτιση, η πρίζα πρέπει να είναι προσβάσιμη εύκολα.
- Σε περίπτωση καταιγίδας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή, αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη ή αν δεν έχει τοποθετηθεί μπαταρία στο κινητό τηλέφωνο. Σε αυτές τις περιπτώσεις, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς.

## Ακουστικά



Η υψηλές εντάσεις μπορούν να προκαλέσουν βλάβες στην ακοή.

Η ακρόαση μουσικής ή η συνομιλία μέσω ακουστικών με υψηλή ένταση είναι ενδεχομένως ενοχλητική και μπορεί να προκληθεί μόνιμη βλάβη στην ακοή.

Προκειμένου να αποτρέψετε την απώλεια της ακοής σας, αποφεύγετε την ακρόαση σε υψηλή ένταση για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

- Αν χρησιμοποιείτε ακουστικά όταν περπατάτε ή τρέχετε, δώστε προσοχή, ώστε το καλώδιο των ακουστικών να μην περιπλέκεται στο σώμα σας ή σε άλλα αντικείμενα.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα ακουστικά σε στεγνό περιβάλλον. Ο στατικός ηλεκτρισμός που αναπτύσσεται στα ακουστικά μπορεί να εκφορτιστεί μέσω ηλεκτρικής εκκένωσης στα αυτιά. Ο στατικός ηλεκτρισμός μπορεί να αποφορτιστεί μέσω επαφής του χεριού με τα ακουστικά ή επαφής με γυμνό μέταλλο πριν τη σύνδεση με το κινητό τηλέφωνο.

### Χρήση σε νοσοκομεία/ ιατρικά μηχανήματα

- Η λειτουργία ιατρικών μηχανημάτων μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά κοντά στο προϊόν. Λαμβάνετε υπόψη τις τεχνικές απαιτήσεις του περιβάλλοντος, π.χ. ιατρεία.
- Αν χρησιμοποιείτε κάποιο ιατρικό προϊόν (π.χ. βηματοδότη), επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του προϊόντος πριν τη χρήση. Αυτός θα σας ενημερώσει για την ευαισθησία της συσκευής σε σχέση με εξωτερικές πηγές ενέργειας υψηλής συχνότητας.
- Βηματοδότες, εμφυτεύσιμοι καρδιομετατροπείς-απινιδωτές: Κατά την ενεργοποίηση του κινητού τηλεφώνου, βεβαιωθείτε ότι μεταξύ του κινητού τηλεφώνου και του εμφυτεύματος διατηρείται ελάχιστη απόσταση 152 mm. Για τον περιορισμό τυχόν παρεμβολών, χρησιμοποιείτε το κινητό τηλέφωνο στην αντίθετη πλευρά από αυτή του εμφυτεύματος. Σε περίπτωση διαταραχών, απενεργοποιήστε αμέσως το κινητό τηλέφωνο. Μην τοποθετείτε το κινητό τηλέφωνο στην τσέπη του ποκαμίσου σας.
- Ακουστικά βαρηκοΐας, κοχλιακά εμφυτεύματα: Ορισμένες ψηφιακές ασύρματες συσκευές ενδέχεται να προκαλέσουν διαταραχές σε ακουστικά βαρηκοΐας και κοχλιακά εμφυτεύματα. Σε περίπτωση διαταραχών, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή αυτών των προϊόντων.
- Άλλα ιατρικά μηχανήματα: Αν εσείς ή άλλα άτομα στον χώρο χρησιμοποιούν άλλα ιατρικά μηχανήματα, ενημερωθείτε από τον αντίστοιχο κατασκευαστή αν οι συσκευές αυτές είναι προστατευμένες έναντι σημάτων ραδιοσυχνότητας στον χώρο. Μπορείτε, επίσης, να απευθυνθείτε στον γιατρό σας για το ίδιο θέμα.

### Κλήσεις έκτακτης ανάγκης

- Βεβαιωθείτε ότι το κινητό τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο με το δίκτυο GSM και ενεργοποιημένο. Καλέστε τον αριθμό έκτακτης ανάγκης για να μιλήσετε.
- Ενημερώστε τον υπάλληλο του κέντρου κλήσεων έκτακτης ανάγκης σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκεστε.
- Κλείστε το τηλέφωνο, μόνο εφόσον σας δοθεί σχετική οδηγία από τον υπάλληλο του κέντρου κλήσεων έκτακτης ανάγκης.

## **Παιδιά και κατοικίδια**

- Φυλάσσετε το κινητό τηλέφωνο, τις μπαταρίες, τους φορτιστές και τα παρελκόμενα σε σημεία στα οποία δεν τα φτάνουν παιδιά και κατοικίδια. Τα παιδιά ή/ και τα κατοικίδια μπορεί να καταπιούν τα μικρά εξαρτήματα, με αποτέλεσμα να προκύψει κίνδυνος πνιγμού και άλλοι κίνδυνοι. Τα παιδιά επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το κινητό τηλέφωνο μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου.

## **Παιχνίδια**

- Το παρατεταμένο παιχνίδι με το κινητό τηλέφωνο μπορεί να οδηγήσει ενδεχομένως σε μη υγιή στάση του σώματος. Κάνετε διάλειμμα 15 λεπτών ανά μία ώρα. Αν κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού αισθανθείτε αδιαθεσία, διακόψτε αμέσως το παιχνίδι. Αν αυτή η κατάσταση παραμένει, επικοινωνήστε αμέσως με τον γιατρό σας.

## **Αεροπλάνα, οχήματα και ασφάλεια κατά τις μετακινήσεις**

- Απενεργοποιείτε το κινητό τηλέφωνο στο αεροπλάνο  
Τηρείτε τους ισχύοντες περιορισμούς και κανονισμούς.  
Οι ασύρματες συσκευές μπορούν να προκαλέσουν διαταραχές στον τεχνικό εξοπλισμό πτήσης. Κατά τη χρήση του κινητού τηλεφώνου τηρείτε οπωσδήποτε τις οδηγίες του πληρώματος.
- Κατά την οδήγηση, η ύψιστη προτεραιότητα είναι: ασφάλεια στον δρόμο και ασφάλεια των χρηστών του οδικού δικτύου.  
Η χρήση του κινητού τηλεφώνου ενώ οδηγείτε μπορεί να σας αποσπάσει την προσοχή, οδηγώντας σε επικίνδυνες καταστάσεις. Επιπλέον, ενδέχεται να παραβιάζει την ισχύουσα νομοθεσία.

## **Κάρτα SIM, κάρτα μνήμης και καλώδιο σύνδεσης δεδομένων**

- Μην αφαιρείτε την κάρτα κατά την αποστολή ή λήψη δεδομένων από το κινητό τηλέφωνο: Υπάρχει κίνδυνος απώλειας των δεδομένων και πρόκλησης βλάβης στο κινητό τηλέφωνο ή στην κάρτα μνήμης.
- Κατά τη σύνδεση στο διαδίκτυο μέσω της κάρτας SIM ενδέχεται να ισχύουν χρεώσεις δεδομένων.

## **Ελαττωματικές συσκευές**

- Οι εργασίες εγκατάστασης ή επισκευής των προϊόντων πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό συντήρησης.
- Απορρίψτε τις ελαττωματικές συσκευές ή παραδώστε τις στην εξυπηρέτηση πελατών της εταιρείας μας για επισκευή. Τέτοιες συσκευές ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές σε άλλες ασύρματες υπηρεσίες.
- Σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού του κινητού τηλεφώνου, π.χ. αν σας πέσει, μπορεί να σπάσει η οθόνη και να προκληθεί βλάβη στο ηλεκτρονικό κύκλωμα και τα ευαίσθητα εσωτερικά εξαρτήματα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αν η οθόνη είναι ραγισμένη ή σπασμένη. Τα θραύσματα γυαλιού και πλαστικού μπορεί να τραυματίσουν τα χέρια και το πρόσωπο.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του κινητού τηλεφώνου, της μπαταρίας και των παρελκομένων, απευθυνθείτε σε ένα κέντρο εξυπηρέτησης της Gigaset για έλεγχο.

## **Άλλες σημαντικές πληροφορίες**

- Μην κατευθύνετε ποτέ το φλας απευθείας στα μάτια ανθρώπων ή ζώων. Όταν το φλας κατευθύνεται πολύ κοντά στα ανθρώπινα μάτια, υπάρχει κίνδυνος προσωρινής τύφλωσης ή πρόκλησης βλάβης στην όραση.

- Κατά την εκτέλεση ενεργοβόρων εφαρμογών ή προγραμμάτων στη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, η συσκευή ενδέχεται να θερμανθεί. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
- Αν η συσκευή θερμανθεί, αφήστε την για λίγο στην άκρη και διακόψτε σε αυτό το διάστημα την εκτέλεση του προγράμματος. Σε περίπτωση επαφής με τη θερμή συσκευή, υπάρχει κίνδυνος ελαφρού ερεθισμού του δέρματος, π.χ. κοκκίνισμα.
- Μη βιάστε το κινητό τηλέφωνο. Το βερνίκι/ η βαφή μπορεί να καταστρέψει τα εξαρτήματα του κινητού τηλεφώνου και να προκαλέσει ενδεχομένως βλάβες λειτουργίας.

---

## Εξυπηρέτηση πελατών

Σε περίπτωση προβλημάτων με το κινητό τηλέφωνο, απευθυνθείτε σε έναν διανομέα της Gigaset ή στο κέντρο εξυπηρέτησης της Gigaset.

Από εκεί μπορείτε να προμηθευτείτε γνήσια παρελκόμενα (π.χ. μπαταρίες, φορτιστή).

Για βοήθεια, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

---

## Εγγύηση

Χωρίς την επιφύλαξη αξιώσεων όσον αφορά τον αντιπρόσωπο, θα χορηγηθεί στο χρήστη (πελάτη) μία εγγύηση από τον κατασκευαστή, υπό τους όρους που διατυπώνονται παρακάτω:

- Στην περίπτωση καινούριων συσκευών και των εξαρτημάτων τους, οι οποίες παρουσιάζουν ελαττώματα που προκύπτουν από κατασκευαστικά σφάλματα και/ή σφάλματα υλικού εντός 24 μηνών από την αγορά τους, η Gigaset Communications, κατ' επιλογήν της και χωρίς χρέωση, είτε θα αντικαταστήσει τη συσκευή με άλλη συσκευή, η οποία θα αντανάκλα την τρέχουσα τεχνολογία, είτε θα επισκευάσει την εν λόγω συσκευή. Αναφορικά με εξαρτήματα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά (π.χ. μπαταρίες, πληκτρολόγια, περιβλήματα), αυτή η εγγύηση ισχύει για έξι μήνες από την ημερομηνία αγοράς.
- Αυτή η εγγύηση καθίσταται άκυρη, σε περίπτωση που το ελάττωμα στον εξοπλισμό οφείλεται σε κακή μεταχείριση και/ή μη συμμόρφωση προς τις πληροφορίες που περιέχονται στα εγχειρίδια χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση δεν επεκτείνεται σε υπηρεσίες που εκτελούνται από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή από τους ίδιους τους πελάτες (π.χ. εγκατάσταση, διαμόρφωση, λήψεις λογισμικού). Τα εγχειρίδια καθώς και κάθε λογισμικό τέτοιου είδους, το οποίο παρέχεται σε ξεχωριστό μέσο δεδομένων, αποκλείονται, ομοίως, από την εγγύηση.
- Η απόδειξη αγοράς με την ημερομηνία αγοράς λειτουργεί ως αποδεικτικό στοιχείο επίκλησης της εγγύησης. Οι αξιώσεις που προκύπτουν επί της εγγύησης θα πρέπει να υποβάλλονται εντός δύο μηνών από τη στιγμή που θα τεκμηριωθεί αθέτηση της εγγύησης.
- Η ιδιοκτησία συσκευών και εξαρτημάτων που αντικαταστάθηκαν και επέστρεψαν στη Gigaset Communications, θα επανέρχεται στη Gigaset Communications.
- Αυτή η εγγύηση ισχύει για καινούριες συσκευές που αγοράζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η εγγύηση εκδίδεται από τη Gigaset Communications Austria GmbH, Businesspark Marximum Objekt 2 / 3.Stock, Modcenterstraße 17, 1110 Vienna, Austria.



- Αξιώσεις, οι οποίες διαφέρουν ή επεκτείνονται πέρα από όσα αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση κατασκευαστή, θα αποκλείονται, πλην των ρητώς προβλεπομένων στο εφαρμοστέο δίκαιο περιπτώσεων. (Η Gigaset Communications δεν θα αναλάβει καμία υπαιτιότητα για παρακώλυση εργασιών, απώλεια κέρδους ή απώλεια δεδομένων, πρόσθετο λογισμικό που "φορτώνεται" από τον πελάτη ή άλλες πληροφορίες. Η ευθύνη για δημιουργία αντιγράφων των αρχείων του θα βαρύνει, κατά τον ίδιο τρόπο, τον πελάτη. Ο αποκλεισμός υπαιτιότητας δεν θα ισχύει στις περιπτώσεις όπου εφαρμόζεται υποχρεωτική υπαιτιότητα, για παράδειγμα, σύμφωνα με το νόμο υπαιτιότητας προϊόντος ή σε περιπτώσεις προθέσεως, βαριάς αμέλειας, τραυματισμού ανθρώπων, πρόκλησης βλαβών σε ανθρώπινα μέλη ή στην προσωπική υγεία, ή σε περιπτώσεις όπου έχουν παραβιαστεί συμβατικές υποχρεώσεις. Ωστόσο, οι αξιώσεις για ζημιές που σχετίζονται με παραβίαση συμβατικών υποχρεώσεων, θα περιορίζονται σε προβλέψιμες ζημιές, αντιπροσωπευτικές για τέτοιες συμβάσεις, εφ' όσον δεν ενέχεται πρόθεση ή βαριά αμέλεια, τραυματισμός ανθρώπων, πρόκληση βλαβών σε ανθρώπινα μέλη ή στην προσωπική υγεία, σύμφωνα με το νόμο υπαιτιότητας προϊόντος.)
- Η διάρκεια της εγγύησης δεν θα παρατείνεται από υπηρεσίες που προσφέρονται από τους όρους της εγγύησης.
- Καθ' όσον δεν υφίσταται αθέτηση της εγγύησης, η Gigaset Communications διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει τον πελάτη για την αντικατάσταση ή την επισκευή.
- Οι προαναφερθέντες κανονισμοί δεν συνδέονται με οποιαδήποτε αλλαγή, η οποία, με την υποχρέωση τεκμηρίωσης του ισχυρισμού, πραγματοποιείται εις βάρος του πελάτη.

Για να επικαλεστείτε τη συγκεκριμένη εγγύηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τηλεφωνική υπηρεσία της Gigaset Communications. Τον εν λόγω τηλεφωνικό αριθμό μπορείτε να βρείτε στο συνοδευτικό εγχειρίδιο χρήσης.

## Αποποίηση ευθύνης

Η οθόνη του ασύρματου ακουστικού σας αποτελείται από κουκίδες (Pixel). Κάθε pixel αποτελείται από τρία υπο-pixel (κόκκινο, πράσινο, μπλε). Μερικές φορές, ένα υπο-pixel μπορεί να είναι ελαττωματικό ή να παρουσιάζει χρωματική απόκλιση.

Η εγγύηση ισχύει, μόνο αν παρατηρηθεί υπέρβαση του μέγιστου αριθμού επιτρεπόμενων σφαλμάτων pixel.

Περιγραφή	μέγιστου αριθμού επιτρεπόμενων ελαττωματικών pixel
Έγχρωμο φωτεινό υπο-pixel	1
Σκοτεινό υπο-pixel	1
Συνολικός αριθμός έγχρωμων και σκοτεινών υπο-pixel	1



Τα ίχνη χρήσης στην οθόνη και στο περίβλημα αποκλείονται από την εγγύηση.

Ορισμένα περιεχόμενα και υπηρεσίες που είναι προσβάσιμα μέσω αυτής της συσκευής προστατεύονται ως ιδιοκτησία τρίτων και βάσει πνευματικών δικαιωμάτων, διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, εμπορικών σημάτων ή/ και άλλων νόμων περί της προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας. Τέτοια περιεχόμενα και υπηρεσίες παρέχονται αποκλειστικά για μη εμπορική, ιδι-

ωτική χρήση. Απαγορεύεται η χρήση των περιεχομένων και υπηρεσιών με τρόπο που δεν έχει εγκριθεί από τον κάτοχο του συγκεκριμένου περιεχομένου ή του παρόχου της υπηρεσίας.

Χωρίς να περιορίζεται η ισχύς των ανωτέρω και εφόσον δεν ορίζεται ρητά από τον κάτοχο του περιεχομένου ή τον πάροχο της υπηρεσίας, απαγορεύεται η μετατροπή, αναπαραγωγή, μετάδοση, φόρτωση, αναδημοσίευση, αναφόρτωση, μετάφραση, πώληση, δημιουργία παράγωγων έργων, διάδοση ή διανομή των περιεχομένων ή των υπηρεσιών που παρέχονται μέσω αυτής της συσκευής σε οποιαδήποτε μορφή και σε οποιοδήποτε μέσω.

---

## Εξουσιοδότηση

Η συγκεκριμένη συσκευή προορίζεται για χρήση εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Ελβετία. Σε άλλες χώρες η χρήση εξαρτάται από την εκάστοτε εθνική έγκριση.

Έχουν ληφθεί υπόψη οι ιδιαιτερότητες που αφορούν σε κάθε χώρα.

Με το παρόν η Gigaset Communications GmbH δηλώνει ότι ο τύπος ασύρματου συστήματος Gigaset GS80 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Αυτή η δήλωση ενδέχεται να είναι επίσης διαθέσιμη στα αρχεία "International Declarations of Conformity" ή "European Declarations of Conformity".

Συνεπώς, ελέγξτε όλα αυτά τα αρχεία.

---

## Απόβλητα και προστασία του περιβάλλοντος

### Κατάλληλη απόρριψη του προϊόντος

[Οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)]

(Ισχύει στις χώρες με συστήματα διαλογής απορριμμάτων)



Αυτό το σήμα στο προϊόν, τα παρελκόμενα ή την τεκμηρίωση υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά παρελκόμενά του (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Για την αποφυγή βλαβών στο περιβάλλον και την υγεία λόγω μη ελεγχόμενης διάθεσης των αποβλήτων, ανακυκλώστε υπεύθυνα το προϊόν για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των πρώτων υλών.

Για τους ιδιώτες χρήστες: απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς του προϊόντος ή επικοινωνήστε με τις αρμόδιες αρχές για πληροφορίες σχετικά με τα σημεία παράδοσης των εξαρτημάτων για οικολογική απόρριψη.

Για τους επαγγελματίες χρήστες: απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας και ελέγξτε τους γενικούς όρους της μεταξύ σας σύμβασης.

Αυτό το προϊόν και τα ηλεκτρονικά παρελκόμενα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα επαγγελματικά απορρίμματα.

Αυτός ο «ΗΗΕ» είναι συμβατός με την οδηγία RoHS.

## Κατάλληλη απόρριψη της μπαταρίας του προϊόντος

(Ισχύει στις χώρες με συστήματα διαλογής απορριμμάτων)



Αυτό το σήμα στην μπαταρία, το εγχειρίδιο ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες του προϊόντος δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.


Σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης των μπαταριών, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από τις ουσίες στο εσωτερικό τους.

Για την προστασία των φυσικών πόρων και την προώθηση της οικολογικής επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων, διαχωρίζετε τις μπαταρίες από τα υπόλοιπα απορρίμματα και παραδίδετε αυτές δωρεάν σε κάποιο σημείο συλλογής μπαταριών της περιοχής σας.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Συχνότητα	Ζώνη	μέγιστη ισχύς
2G	1900 MHz	30,5 dBm
	1800 MHz	30,5 dBm
	850 MHz	33,0 dBm
	900 MHz	33,0 dBm
3G	B1	22,0 dBm
	B8	23,0 dBm
4G	B1	23,0 dBm
	B3	23,0 dBm
	B7	23,0 dBm
	B8	23,5 dBm
	B20	23,0 dBm
WLAN	11B: 11,0 dBm    11G: 10,0 dBm    11N: 10,0 dBm	
BT	9,0 dBm	

## Πληροφορίες για το τροφοδοτικό

Model:	TPA-67050150VU
Input:	100-240V 50/60Hz 0,3A
Output:	5V  1500mA

## Σχετικά με την ακτινοβολία

### Πληροφορίες σχετικά με την πιστοποίηση SAR (ρυθμός ειδικής απορρόφησης)

ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΙΚΑΝΟΠΟΙΕΙ ΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΕΡΙ ΚΑΤΑΠΟΝΗΣΗΣ ΛΟΓΩ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΩΝ.

Η κινητή συσκευή σας έχει αναπτυχθεί κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην υπερβαίνει τα συνιστώμενα διεθνή όρια έκθεσης σε ραδιοκύματα.

Αυτές οι οδηγίες ορίστηκαν από έναν ανεξάρτητο επιστημονικό οργανισμό (ICNIRP) και περιέχουν μεγάλο περιθώριο ασφαλείας, το οποίο εγγυάται την ασφάλεια όλων των χρηστών, ανεξάρτητα από την ηλικία και την κατάσταση της υγείας τους. Οι οδηγίες έκθεσης σε ραδιοκύματα χρησιμοποιούν ως μονάδα μέτρησης τον ρυθμό ειδικής απορρόφησης ή SAR. Το όριο SAR για κινητές συσκευές είναι 2,0 W/kg. Οι υψηλότερες τιμές SAR στο πλαίσιο των οδηγιών ICNIRP για αυτό το μοντέλο συσκευής είναι οι εξής:

Υψηλότερη τιμή SAR για αυτό το μοντέλο τηλεφώνου και τις συνθήκες μέτρησης

SAR για το κεφάλι 0,494 W/kg (10g)



SAR όταν φέρεται στο σώμα 1,079 W/kg (10g)

Οι τιμές SAR όταν φέρεται στο σώμα υπολογίστηκαν σε απόσταση 5 mm. Για την τήρηση των οδηγιών έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες, όταν φέρεται στο σώμα, πρέπει μεταξύ της συσκευής και του σώματος να διατηρείται αυτή η ελάχιστη απόσταση.

# Λογισμικό ανοιχτού κώδικα

## Γενικά

Η συσκευή Gigaset περιέχει μεταξύ άλλων λογισμικό ανοιχτού κώδικα (Open Source Software), που υπόκειται σε διάφορους περιορισμούς άδειας. Η παραχώρηση δικαιωμάτων χρήσης του λογισμικού ανοιχτού κώδικα, πέραν αυτών που αφορούν τη λειτουργία της συσκευής υπό τη μορφή που παρέχεται από την Gigaset Communications GmbH, ρυθμίζεται στους αντίστοιχους όρους αδειοδότησης του λογισμικού ανοιχτού κώδικα. Λεπτομέρειες θα βρείτε στη διεύθυνση:

▶  ▶  Settings ▶ System – About phone ▶ Legal information ▶ Open-source licences

Αναφορικά με τους εκάστοτε παρόχους άδειας χρήσης του λογισμικού ανοιχτού κώδικα, στα κείμενα άδειας περιλαμβάνονται τακτικά αποποιήσεις ευθύνης. Για παράδειγμα, το κείμενο αποποίησης ευθύνης για το GPL Version 2 είναι το εξής:

"This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details."

και για το LGPL Version 2.1 το εξής:

"This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details."

Η ευθύνη της Gigaset Communications GmbH δεν επηρεάζεται από αυτές τις δηλώσεις.

## Υποδείξεις άδειας και πνευματικών δικαιωμάτων

Η συσκευή σας Gigaset περιέχει λογισμικό ανοιχτού κώδικα, το οποίο υπόκειται στην GNU General Public License (GPL) ή/ και στην GNU Library / Lesser General Public License (LGPL). Από τη διεύθυνση [www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

μπορείτε να λάβετε τον αντίστοιχο πηγαίο κώδικα. Εντός τριών ετών από τον αγορά του προϊόντος μπορεί να ζητηθεί ο αντίστοιχος πηγαίος κώδικας και από την Gigaset Communications GmbH σε τιμή κόστους. Χρησιμοποιήστε για τον σκοπό αυτό τις δυνατότητες επικοινωνίας που αναφέρονται στην ιστοσελίδα

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Η συσκευή Gigaset περιέχει λογισμικό ανοιχτού κώδικα, το οποίο υπόκειται στην Common Public License. Από τη διεύθυνση

[www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource)

μπορείτε να λάβετε τον αντίστοιχο πηγαίο κώδικα. Μπορείτε επίσης να ζητήσετε τον αντίστοιχο πηγαίο κώδικα από την Gigaset Communications GmbH. Χρησιμοποιήστε για τον σκοπό αυτό τις δυνατότητες επικοινωνίας που αναφέρονται στην ιστοσελίδα

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2018  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

Google, Google Play and other marks are trademarks of Google LLC.

Version: 01.11.2018



A31008-N1511-R601-1-X143